باکورۃ الادب

مع فرہنگ

SUNNI ISLAMIC PDF
مولانا امان اللہ رضوی
اختری بَسَنتی سُندَر بَن 24
پرگنہ بنگال انڈیا

تالیف
شمس العلماء ابی النصر وحید
مدیر المدرسۃ العالیہ کلکتہ یونیورسیٹی

پہلا سبق

أَبٌ	باپ	عَجُوزٌ	بڑھیا	أَنْفٌ	ناک	مِعْدَةٌ	انتڑی
أَخٌ	بھائی	رَجُلٌ	مرد	أُذُنٌ	کان	طِحَالٌ	تلّی
أُخْتٌ	بہن	إِمْرَأَةٌ	عورت	خَدٌّ	رخسار	يَدٌ	ہاتھ
إِبْنٌ	لڑکا	إِنْسَانٌ	آدمی	فَمٌ	منہ	إِصْبَعٌ	انگلی
بِنْتٌ	لڑکی	زَوْجٌ	شوہر	لِسَانٌ	زبان	كَفٌّ	ہتھیلی
أُمٌّ	ماں	زَوْجَةٌ	بیوی	شَفَةٌ	ہونٹ	مِعْصَمٌ	کلائی
خَالٌ	ماموں	جِسْمٌ	وجود	ذَقَنٌ	ٹھوڑی	ظُفُرٌ	ناخن
خَالَةٌ	خالہ	لَوْنٌ	رنگ	لِحْيَةٌ	ڈاڑھی	مِرْفَقٌ	کہنی
عَمٌّ	چچا	رَأْسٌ	سر	شَارِبٌ	مونچھ	ذِرَاعٌ	گز ہاتھ
عَمَّةٌ	پھوپھی	شَعْرٌ	بال	حَلْقٌ	حلق	بَاعٌ	مقدار کشادگی دو ہاتھ
جَدٌّ	دادا	وَجْهٌ	چہرہ	عُنُقٌ	گردن گلا	إِبْطٌ	بغل
جَدَّةٌ	دادی	جَبِيْنٌ	پیشانی	صَدْرٌ	سینہ	كَتِفٌ	کاندھا
وَلَدٌ	فرزند	حَاجِبٌ	ابرو	قَلْبٌ	دل	عَضُدٌ	بازو
صَبِيٌّ	کمسن لڑکا	جَفْنٌ	پلک	رِئَةٌ	پھیپھڑا	جُنُبٌ	پہلو
فَتًى	جوان	عَيْنٌ	آنکھ	ثَدْيٌ	پستان	رِجْلٌ	پیر
شَابٌّ	جوان	إِنْسَانٌ	پتلی	ظَهْرٌ	پیٹھ	قَدَمٌ	پیر
شَيْخٌ	بوڑھا	أَهْدَبُ	جسکی پلکوں کے بال بڑے ہوں	كَبِدٌ	کلیجہ	سَاقٌ	پنڈلی

POCO
SHOT ON POCO M2

عَجُزٌ	چوتر	سَقْفٌ	چھت	حَقْلٌ	زراعت ترو تازہ زمین خوش	شَنْطَةٌ	جامہ دان جزدان
رِيْقٌ	تھوک	سَطْحٌ	چھت	حَدِيْقَةٌ	باغیچہ	ثَمَنٌ	قیمت
		عَامُوْدٌ	بڑا کھمبا				
دَمٌ	خون	بَابٌ	دروازہ	اِبْرِيْقٌ	لوٹا	سِعْرٌ	نرخ
عَرَقٌ	پسینہ	شُبَّاكٌ	دریچہ	عُرْوَةٌ	دستہ ظرف	اٰنِيَةٌ	برتن
عَظْمٌ	ہڈی	سَقَّاطَةٌ	کواڑ کی بلی	كُوْزَةٌ	کوزہ جھاری	ظَرْفٌ	برتن
رِيْقٌ	تھوک	مِفْتَاحٌ	کنجی	جَرَّةٌ	گھڑا ٹھلیا	صَحْنٌ	طشت بے رنگ
سَمْعٌ	سننا	قُفْلٌ	تالا	مَطْرِيَةٌ	چالا	قَدَحٌ	بڑا برتن
بَصَرٌ	دیکھنا	فَرْشَةٌ	برش	طَشْتٌ	چلمچی	كَأْسٌ	بڑا پیالہ
ذَوْقٌ	چکھنا	فِرَاشٌ	بچھونا جامۂ خواب	رَفٌّ	طاق کتاب	فِنْجَانٌ	چائے کی پیالی
لَمْسٌ	چھونا	سَرِيْرٌ	تخت	دُرْجٌ	ڈبیا	كُبَّابَةٌ	گلاس
شَمٌّ	سونگھنا	لِحَافٌ	رضائی	سِرَاجٌ	چراغ	قُلَّةٌ	مٹکا جھاری
دَارٌ	گھر	وِسَادَةٌ	تکیہ	شَمَّاعٌ	چراغ بنانے والا چراغ بیچنے والا	زُجَاجَةٌ	بوتل شیشہ
بَيْتٌ	گھر	نَامُوْسِيَّةٌ	مسہری	فَانُوْسٌ	شمعدان	فَمٌ	دہان، منھ
كُوْخٌ	بانس کے گھر	مَطْبَخٌ	باورچی خانہ	قِنْدِيْلٌ	لالٹین چراغدان	قِنِّيْنَةٌ	بوتل
عُشَّةٌ	جھونپڑی	مُسْتَرَاحٌ	آرام گاہ	طَاوِلَةٌ	لالٹین	سِدَادٌ	کاگ
قَصْرٌ	بالاخانہ	نُشَافَةٌ	تولیہ	دُرْجٌ	میز، میز بکس	مِلْعَقَةٌ	چمچہ
طَبَقَةٌ	درجہ	فُوْطَةٌ	لنگی، تولیہ	سَجَّادَةٌ	مصلّیٰ	شَوْكَةٌ	کانٹا
غُرْفَةٌ	کمرہ، کوٹھری	حِرَامٌ	شال، کمبل	حَصِيْرٌ	چٹائی	طَوَا	چاقو، طوا
حَائِطٌ	دیوار	سِتَارٌ	پردۂ دروازہ	جَرَسٌ	گھنٹی	صِيْنِيَّةٌ	سینی
سُلَّمٌ	سیڑھی	صَحْنٌ	آنگن	سَاعَةٌ	لمحہ، گھڑی	قَمْحٌ	بھنا ہوا آٹا گیہوں ستو
فَرْشٌ	بچھونا	سَاحَةٌ	کشادگی مکان کی وغیرہ	صُنْدُوْقٌ	بکس	هَاوَنٌ	ہاون، اوکھلی

سَلَّةٌ	بانس یا بید کی ٹوکری	خُبْزٌ	روٹی	مُرَبًّى	مربّا	ثَمَرٌ	پھل
بُرْمِيَةٌ	اسکرو پیکس	مِدْفَعٌ	توپ	تَوَابِلُ	گرم مسالہ	شَوْكٌ	کانٹا
اَلَةٌ	آلہ	طُوبٌ	اینٹ پختہ	فِلْفِلٌ	گول مرچ	وَرَقٌ	پتّہ
مِلْقَطٌ	دست پناہ چمٹا	حَرَّاقَةٌ	کشتی جس پر سے دشمنوں پر آگ پھینکی جائے	خَرْدَلٌ	رائی	بُرْتُقَالٌ	میٹھی نارنگی
مِقَشَّةٌ	چھیلنے کا آلہ	زُبْدَةٌ	مکھن	قَلِيَّةٌ	قلیہ	تُوتٌ	درخت شہتوت اور اسکا پھل
غِرْبَالٌ	چھلنی	جُبْنٌ	پنیر	شُورْبَةٌ	شوربا	مَوْزٌ	کیلا
فَأْسٌ	بسولہ	دُهْنٌ	تیل	سَلِيقَةٌ	شوربا اور گوشت	تُفَّاحٌ	سیب
مِعْوَلٌ	کدال	زَيْتٌ	روغن زیتون	شِوَاءٌ	بھنا ہوا گوشت	عِنَبٌ	انگور
مِحْرَاثٌ	ہل	سَمْنٌ	گھی	سَلَطَةٌ	سبزی اچار	اَنْبَجٌ	آم
مِسْمَارٌ	میخ	لَبَنٌ	دودھ	فُطُورٌ	ناشتہ	زَبِيبٌ	انگور خشک
حَنَفِيَّةٌ	ٹونٹی، پانی کی نالی	حَلِيبٌ	تازہ دودھ	غَدَاءٌ	فجر کا کھانا	لَوْزٌ	بادام
مِنْشَارٌ	آرہ	عَسَلٌ	شہد	عَشَاءٌ	شام کا کھانا	جَوْزٌ	اخروٹ
مِنْفَاخٌ	پھونکنی	مِلْحٌ	نمک	شِيشَةٌ	حقہ کی چلم سگریٹ کا پائپ	مِشْمِشٌ	خوبانی
مِطْرَقَةٌ	ہتھوڑا، چھری	سُكَّرٌ	شکر	نُورَةٌ	چونا	ذُرَةٌ	چنیہ بادام
بُنْدُقِيَّةٌ	بندوق، رائفل	شَايٌ	چائے	تُنْبُولٌ	پان	بَصَلٌ	پیاز، گٹھی
رَصَاصَةٌ	بندوق کی گولی	قَهْوَةٌ	کافی	تَبْغٌ	سوکھا تمباکو	ثُومٌ	لہسن
طَعَامٌ	کھانا	خَلٌّ	سرکہ	نَارْجِيلَةٌ	حقہ	فُولٌ	مٹر، سیم
رُزٌّ	چاول	سَمَكٌ	مچھلی	نَبَاتٌ	گھاس	لَيْمُونٌ	لیموں
بَلَاوٌ	پلاؤ	لَحْمٌ	گوشت	شَجَرٌ	درخت	خَوْخٌ	شفتالو
دَقِيقٌ	آٹا، ستو	كَعْكٌ	کیک	غُصْنٌ	ڈالی	تِينٌ	انجیر
عَجِينٌ	خمیر	حَلْوَى	حلوہ	فَاكِهَةٌ	میوہ	قَمْحٌ	گیہوں

POCO
SHOT ON POCO M2

شَعِیْرٌ	جو	لُبٌّ	مغز ہر چیز	بَلُّوْرٌ	صاف پتھر	سُتْرَةٌ	پردہ
بَلَحٌ	انگور کچا، اش	قَصَبٌ	بانس	اَلْمَاسٌ	ہیرا	بَاقَةٌ	کالر گریبان
بَطَاطَا	آلو	اُنْبُوْبٌ	بانس کی پوریاں	لُؤْلُؤٌ	موتی	مِنْدِیْلٌ	رومال
طَمَاطِر	ولایتی بیگن	زَهْرٌ	کلی	مَرْجَانٌ	مونگا	حِزَامٌ	پیٹی
لِفْتٌ	شلجم	وَرْدٌ	گلاب کا پھول	کِبْرِیْتٌ	گندھک، دیاسلائی	شَرِیْطَةٌ	زنبیل، فیتہ
کُرُنْبٌ	کرم کلا ساگ ایک قسم کی ککڑی	نَرْجِسٌ	نرگس کا پھول	جِیْرٌ	گچ	حِذَاءٌ	جوتا
خِیَارٌ	ککڑی	یَاسْمِیْنٌ	چنبلی کا پھول	زِئْبَقٌ	پارہ	جَوَارِبُ	پائتابے
قَرَنْفُلٌ	لونگ	بَنَفْسَجٌ	بنفشہ کا پھول	حِمْضٌ	کھٹی نمکین چیز	بُنْتُفْلِیْ	زنانہ چپی جوتا
نَارَجِیْلٌ	ناریل	شَمٌّ	سونگھنا	ثَوْبٌ	کپڑا	خَیْطٌ	دھاگہ
فِلْفِلٌ	سیاہ مرچ	رَائِحَةٌ	خوشبو	لِبَاسٌ	پوشاک	اِبْرَةٌ	سوئی
سِمْسِمٌ	تل	ذَائِقَةٌ	مزہ چکھنے کی قوت	رِدَاءٌ	چادر	مِقْرَاضٌ	قینچی
جَزَرٌ	گاجر	عَصِیْرٌ	رس	قَمِیْصٌ	پیراہن	دَبُّوْسٌ	کرزا آلپین
شَمَامٌ	چھوٹی مظفر خربوزہ	بَاقَةٌ	گلدستہ طرہ	جُبَّةٌ	چوغہ	کُشْتُبَانٌ	انگشتانہ
زَیْتُوْنٌ	درخت زیتون اور اسکا پھل	ذَهَبٌ	سونا	اِزَارٌ	تہبند، لنگی	بِطَانَةٌ	استر
کَرْمٌ	درخت انگور	حَدِیْد	لوہا	صَدْرِیَّةٌ	مرزئی	تَلَنْتَنَہ	لیس
عُشْبٌ	تازہ گھاس	حَدِیْدٌ	لوہا	بَنْطَلُوْنٌ	پتلون پینٹ	قُطْنٌ	روئی
تِبْنٌ	سوکھی گھاس	صَفِیْحَةٌ	تلوار چوڑی	شَالٌ	شال	صُوْفٌ	پشم، اون
بِذْرٌ	جو دانہ زمین پر ڈالا گیا	رَصَاصٌ	سیسہ	طَرْبُوْشٌ	ترکی ٹوپی	حَرِیْرٌ	ریشم
زَرْعٌ	زراعت	فَحْمٌ	کوئلہ	زِرٌّ	گھنڈی قمیص کی	قَطِیْفَةٌ	چادر پیچیدہ
حَبٌّ	دانہ	عَقِیْقٌ	مونگا، سرخ پتھر	عُرْوَةٌ	دستہ کوزہ	نِیْلٌ	سن، پٹوا
قِشْرٌ	پوست	زُمُرُّدٌ	ایک جوہر سبز رنگ	جَیْبٌ	گریبان، تھیلی جو گریبان کے نیچے ہو	فَلَانِیْلَا	بنیان، فلالین

مَارِيْنُوْ	بارکین	كِيْسٌ	تھیلی، بتہ	جَرْوٌ	کتے کا بچہ	ذَيْلٌ	دامن
خَيْشٌ	موٹا کپڑا	خَاتَمٌ	انگوٹھی	هِرٌّ	بلّی	قَرْنٌ	سینگ
لِبَادٌ	زین پوش	فَصٌّ	نگینہ	قِطَّةٌ	بلّی	حَافِرٌ	ٹاپ
جِلْدٌ	چمڑا	غَسْلٌ	غسل کرنا، دھونا	فَارٌ	چوہا	خُرْطُوْمٌ	سونڈ
عُوَيْنَاتٌ	چشمے، عینکیں	اِسْتِحْمَامٌ	گرم پانی سے غسل کرنا	جَامُوْسٌ	بھینس	مِغْرَفَةٌ	کفچہ، کفگیر
كُحْلٌ	سرمہ	حَيَوَانٌ	جانور	حِمَارٌ	گدھا	مِخْلَبٌ	چنگل
حِلْيَةٌ	زیور	اَلِيْفٌ	حیوان مانوس	بَغْلٌ	خچر	نَابٌ	دانت
سِوَارٌ	کنگن	مُتَوَحِّشٌ	حیوان غیر مانوس	فِيْلٌ	ہاتھی	رَوْثٌ	لید، گوبر
حَلْقَةٌ	گلے کی ہنسلی، کان کی بالی	بَقَرَةٌ	گائے	اَسَدٌ	شیر	عَاجٌ	ہاتھی کا دانت
خَلْخَالٌ	پازیب	ثَوْرٌ	گاؤ نر	نَمِرٌ	چیتا	خُوَارٌ	بیل کی آواز
عِقْدٌ	لڑی، ہار	عِجْلٌ	بچھڑا	سَبُعٌ	درندہ	صَهِلٌ	گھوڑے کا ہنہنانا
مُشْطٌ	کنگھی	شَاةٌ	بکری	ثَعْلَبٌ	لومڑی	نُبَاحٌ	کتے کے بھونکنا
فُرْشَةٌ	برش	فَرَسٌ	گھوڑا	قِرْدٌ	بندر	عُوَاءٌ	بھیڑیا گیدڑ کی آواز
مِرْاٰةٌ	آئینہ	حِصَانٌ	گھوڑا	دُبٌّ	ریچھ	عَضٌّ	دانت سے کاٹنا
صَابُوْنٌ	صابون	مُهْرٌ	گھوڑے کا بچہ	غَزَالٌ	ہرن	طَيْرٌ	پرندہ
مُوْسٰى	اُسترہ	خُرُوْفٌ	بکری کا بچہ	جَمَلٌ	اونٹ	دِيْكٌ	مرغ
اِسْفَنْجٌ	یوسف گل	كَبْشٌ	دنبہ	اَرْنَبٌ	خرگوش	دُجَاجَةٌ	مرغی
مِرْوَحَةٌ	پنکھا	ضَانٌ	بھیڑ	ذِئْبٌ	بھیڑیا	فَرْخٌ	چوزہ
مِظَلَّةٌ	چھتری	غَنَمٌ	بکری	خِنْزِيْرٌ	ناک گھڑیال	حَمَامَةٌ	کبوتر
شَمْسِيَّةٌ	چھتری	كَلْبٌ	کتّا	خِنْزِيْرٌ	سور	بَطٌّ	بطخ
مِمْطَرَةٌ	بارانی برساتی	كَلْبَةٌ	کتیا	ذَنَبٌ	دُم	وَزٌّ	مرغابی

POCO
SHOT ON POCO M2

طَاؤُسٌ	مور	قُنٌّ	مرغی خانہ (ڈربہ)	لَدغٌ	ڈنک	سَحَرٌ	صبح
بَبغَاءٌ	طوطا	عُشٌّ	گھونسلا	قَزٌّ	ٹسر	فَجرٌ	صبح
بُلبُلٌ	بلبل	قَفَصٌ	پنجڑا	يَومٌ	دن	ظُهرٌ	زوال کے بعد کا وقت
عُصفُورٌ	گوریا	نَملَةٌ	چیونٹی	لَيلٌ	رات	عَصرٌ	آخر دن نماز کا وقت
غُرَابٌ	کوّا	نَحلَةٌ	شہد کی مکھی	نَهَارٌ	دن	مَغرِبٌ	آفتاب ڈوبنے کے بعد شام کا وقت
حِدَأَةٌ	چیل	دُودٌ	کیڑا	اُسبُوعٌ	ہفتہ	عَشِيَّةٌ	شام کا وقت
نَسرٌ	گدھ	فَرَاشَةٌ	پروانہ	شَهرٌ	مہینہ	عِشَاءٌ	بالفتح رات کا کھانا بالکسر رات کی نماز کا وقت
بُومَةٌ	اُلّو	ذُبَابٌ	مکھی	سَنَةٌ	برس	صَبَاحٌ	صبح کا رکا
نَعَامَةٌ	شتر مرغ	نَامُوسَةٌ	مچھر	سَاعَةٌ	گھڑی لمحہ	مَسَاءٌ	شام کا وقت
قُنبُرَةٌ	چنڈول	بَقَّةٌ	مچھر	دَقِيقَةٌ	منٹ	سَلخٌ	جس روز چاند دکھا ... جائے
صَقرٌ	جرہ شکرہ	قَملَةٌ	جوں	ثَانِيَةٌ	سکنڈ	رَأسٌ	سر
صِيَاحٌ	آواز	جَرَادٌ	ٹڈی	اَليَومُ	آج کا دن	مَكتَبٌ	مدرسہ، اسکول
صُرَاخٌ	آواز آواز زن	عَنكَبُوتٌ	مکڑی	اَلغَدُ	آئندہ کل	مَدرَسَةٌ	مدرسہ
طَيَرَانٌ	اڑنا	صُرصُرٌ	جھینگر جو دیوار میں رہتا ہے	اَلبَارِحَةُ	گزشتہ رات	تِلمِيذٌ	شاگرد
صَوتٌ	آواز	عَقرَبٌ	بچھو	اَلاَمسُ	گزشتہ دن	اُستَاذٌ	معلم
غِنَاءٌ	گانا	بُرغُوثٌ	پسو	فَصلٌ	موسم (درسگاہ)	مُعَلِّمٌ	تعلیم دینے والا
نَغمَةٌ	گیت	خُنفُسَةٌ	گبریلا	مَوسِمٌ	موسم	صَفٌّ	قطار
مِنقَارٌ	چونچ	حَيَّةٌ	سانپ	صَيفٌ	گرمی	غُرفَةٌ	کمرہ
جَنَاحٌ	بازو	خَلِيَّةٌ	شہد کا چھتا	شِتَاءٌ	جاڑا	فَصلٌ	موسم درسگاہ
رِيشٌ	پر	دَبِيبٌ	زمین پر آہستہ چلنا	رَبِيعٌ	موسم بہار	مَكتَبَةٌ	کتب خانہ
عُرفٌ	تاج مرغ	سَمٌّ	زہر	خَرِيفٌ	موسم خزاں	كُرسِيٌّ	کرسی

طَاوِلَةٌ	ٹیبل میز	خَرِيطَةٌ	نقشۂ زمین	صَوْمٌ	روزہ	صَفَارٌ	زرد رنگریز زرد رنگ
قَلَمٌ	قلم	كُرَةٌ	گیند	صَلٰوةٌ	نماز	زُرْقٌ	کبودی
رِيشَةٌ	نب	قِرَاءَةٌ	پڑھنا	مُبْرَاةٌ	چاقو	نُضْرَةٌ	تازگی
دَوَاةٌ	دوات	قِرَاءَةٌ	پڑھنا	مَسَّاحَةٌ	برش، ربر	اَرْضٌ	زمین
حِبْرٌ	روشنائی	كِتَابَةٌ	لکھنا	مِحْفَظَةٌ	نوٹ بک کتاب تھیلا	سَمَآءٌ	آسمان
قِرْطَاسٌ	سادہ کاغذ	تَهْجِيَةٌ	ہجے کرنا	عُنْوَانٌ	سرنامہ، پتہ	هَوَآءٌ	ہوا
فَرْخٌ	ایک ورق کاغذ کاغذ کا ایک شیٹ	إِمْلَاءٌ	لکھنا الفاظ یا	ظَرْفٌ	برتن، لفافہ	مَآءٌ	پانی
رِزْمَةٌ	بنڈل	إِنْشَاءٌ	نو پید کرنا	طَابِعٌ	ٹکٹ خط لفافہ	نَارٌ	آگ
وَرَقٌ	پتہ درخت کا	إِمْضَاءٌ	چھوڑنا دستخط کرنا	صَمْغٌ	لاسہ، گوند	تُرَابٌ	مٹی
صَفْحَةٌ	ایک رخ ورق کا	تَمْرِينٌ	خوگر کرنا	شَمْعٌ	موم	وَحْلٌ	کیچڑ
سَبُّورَةٌ	تختی سیاہ	زَفَرٌ	بخشش میلا	تِلِغْرَافٌ	ٹیلیگراف	فَخَّارٌ	ٹھکری
لَوْحٌ	تختی	حُضُورٌ	حاضر ہونا	بَرِيدَةٌ	خط وغیرہ کی ڈاک	رَمْلٌ	بالو، ریگ
طَبَاشِيرُ	نبسلوچین	غِيَابٌ	غیر حاضر ہونا	اَلْحِسَابُ	علم حساب	حَجَرٌ	پتھر
كِتَابٌ	کتاب	تَأَخُّرٌ	پیچھے آنا	اَلرِّيَاضَةُ	علم ریاضی	حَصًى	سنگریزہ کنکرہ
كُرَّاسَةٌ	بیاض کاپی	طَرْدٌ	ہنکانا	اَلْجُغْرَافِيَةُ	علم جغرافیہ	رُخَامٌ	سنگ مرمر
جَرِيدَةٌ	دفتر اخبار	رَفْتٌ	نوکری سے کنارہ کرنا	اَلرَّسْمُ	فوٹو، نقشہ	جَبَلٌ	پہاڑ
مَجَلَّةٌ	ماہواری پرچہ	عِقَابٌ	توڑنا سزا دینا	سَوَادٌ	سیاہی	طَلٌّ	پشتہ بلند زمین ٹیلہ
عَامُودٌ	بڑا کھمبا	جَائِزَةٌ	انعام	بَيَاضٌ	سپیدی	بَحْرٌ	دریا
لَائِحَةٌ	اشتہار	نَجَاحٌ	امتحان میں پاس کرنا	خُضْرَةٌ	سبزی	بُحَيْرَةٌ	جھیل
جَدْوَلٌ	لکیر فہرست	مِنْحَةٌ	چھٹی کے وقت	حُمْرَةٌ	سرخی	نَهْرٌ	نہر
فِهْرِسٌ	فہرست کتب وغیرہ	عُطْلَةٌ	تعطیل	صُفْرَةٌ	زردی	شَاطِئٌ	دریا کا کنارہ

POCO
SHOT ON POCO M2

بِرْكَةٌ	حوض	جَلِيْدٌ	زمین پر جو پانی جاری ہو	نُوْرٌ	روشنی	بَاخِرَةٌ	جہازِ دخانی
غَدِيْرٌ	تالاب	زَلْزَلَةٌ	بھونچال، زلزلہ	ضَوْءٌ	روشنی	قِمْعٌ	تیل ڈالنے کا آلہ
حَافَةٌ	کنارۂ تالاب	بُخَارٌ	گیس گرمی	طُلُوْعٌ	سورج و چاند کا نکلنا	مَرْكَبٌ	
بِئْرٌ	کنواں	دُخَانٌ	دھواں	غُرُوْبٌ	آفتاب و ماہتاب کا ڈوبنا	شِرَاعٌ	بادبان
صِهْرِيْجٌ	پانی کا حوض	لَهَبٌ	آگ کا شعلہ	دِيَارٌ	ملک	قِلْعٌ	بادبان
مَوْجٌ	طغیانی، لہر	شَرَرٌ	آگ کی چنگاری	بَلْدَةٌ	شہر	مَنَارِيَةٌ	جہاز کا ستون
تَيَّارٌ	زیادہ پانی	رَمَادٌ	راکھ	مَدِيْنَةٌ	شہر	مَرْسًى	لنگر گاہ
مَدٌّ	موجِ دریا	كَهْرَبَائِيَّةٌ	آلاتِ برقی الیکٹری سیٹی	قَرْيَةٌ	گاؤں	مِرْسَاةٌ	لنگر
جَزْرٌ	جوار بھاٹا	حَرٌّ	گرمی	عُزْبَةٌ	رانڈ عورت	مِجْدَافٌ	لنگر
رِيْحٌ	ہوا	بَرْدٌ	سردی	حَقْلٌ	زراعت سبز	سُوْقٌ	بازار
نَسِيْمٌ	بادِ نرم	رُطُوْبَةٌ	تری	طَرِيْقٌ	راستہ	دُكَّانٌ	دکان
عَاصِفَةٌ	بادِ تند	يُبُوْسَةٌ	خشکی	شَارِعٌ	بڑا راستہ سڑک	فُنْدُقٌ	ہوٹل و نام میوہ
زَوْبَعَةٌ	بگولا گھومنے والی ہوا	جَوٌّ	درمیان زمین و آسمان کے جو خالی ہے	دَرْبٌ	سڑک پہاڑی راستہ	خَانٌ	سرائے، ہوٹل
سَمُوْمٌ	آتشی ہوا	طَقْسٌ	آب و ہوا، موسم	سِكَّةٌ	سیدھا راستہ	مُسْتَشْفًى	شفاخانہ، ہسپتال
مَطَرٌ	باراں	مُنَاخٌ	آب و ہوا خبری	عَرَبَةٌ	گھوڑے کی گاڑی	خَمَّارَةٌ	شراب خانہ
بَرْقٌ	بجلی	شَمْسٌ	سورج	عَجَلَةٌ	بیل کی گاڑی	مِحْرَاثَةٌ	ہل
رَعْدٌ	کڑک بجلی کی	قَمَرٌ	چاند	دَرَّاجَةٌ	سائیکل	طَاحُوْنٌ	چکی
صَاعِقَةٌ	بجلی جو اوپر سے زمین پر گرتی ہے	هِلَالٌ	پہلی رات کا چاند	مَحَطَّةٌ	اسٹیشن	سِجْنٌ	قید
نَدًى	نم، تری	بَدْرٌ	چودھویں رات کا چاند	قِطَارٌ	ریل گاڑی	دُوْلَابٌ	رہٹ، پہیا
ضَبَابٌ	جو مینھ بطور شبنم کے ہو	نَجْمٌ	ستارہ	بَابُوْرٌ	انجن والی گاڑی	مُعَلِّمٌ	استاد
ثَلْجٌ	برف	كَوْكَبٌ	ستارہ	مَرْكَبَةٌ	سواری	مُدَبِّرٌ	ایڈیٹر، کلکٹر

POCO M2

مُعَارِفٌ	محکمۂ تعلیم	صَرَّافٌ	پیسہ روپیہ	حُرْقَةٌ	سوزش جلن	ثَلٰثَةٌ	تین ۳
تَاجِرٌ	سوداگر	سَمَّاكٌ	بیچنے والا مچھیرا	جُدَرِيٌّ	چیچک	أَرْبَعَةٌ	چار ۴
طَبِيبٌ	حکیم	زَبَّالٌ	مہتر	حَصْبَةٌ	ایک قسم کی چیچک	خَمْسَةٌ	پانچ ۵
خَيَّاطٌ	درزی	بَنَّاءٌ	مستری	إِسْهَالٌ	دست آنا پاخانہ بار بار آنا	سِتَّةٌ	چھ ۶
حَدَّادٌ	لوہار	شَحَّاذٌ	چھری تیز کرنے والا	مُسْهِلٌ	جلاب	سَبْعَةٌ	سات ۷
صَائِغٌ	سونار	شَيَّالٌ	قلی، مٹیا	دُمَّلٌ	پھوڑا	ثَمَانِيَةٌ	آٹھ ۸
نَحَّاسٌ	تانبا بنانیوالا	جَنَائِنِيٌّ	باغبان	فَالِجٌ	ایک بیماری کا نام	تِسْعَةٌ	نو ۹
صَبَّاغٌ	رنگریز	جُنَيْنَةٌ	باغ	طَاعُونٌ	پلیگ	عَشَرَةٌ	دس ۱۰
حَلَّاقٌ	نائی	عَرَبِجِيٌّ	گاڑی بان	هَيْضَةٌ	ہیضہ	هُوَ	وہ ایک مرد
مُزَيِّنٌ	نائی	سُفْرَجِيٌّ	نوجوان باورچی	إِدْرَارٌ	بار بار پیشاب آنا	هُمَا	وہ دو مرد
حَجَّامٌ	پچھنہ لگانیوالا	رَاعٍ	رکھوالا	اِلْتِهَابٌ	آتشک	هُمْ	وہ سب مرد
بَقَّالٌ	بنیا	لِصٌّ	چور	دَاءٌ	بیماری	هِيَ	وہ ایک عورت
طَبَّاخٌ	باورچی	شُرْطِيٌّ	پہرے دار	مَرَضٌ	بیماری	هُمَا	وہ دو عورتیں
حُلْوَانِيٌّ	حلوائی	خَفِيرٌ	نگہبان چوکیدار	شِفَاءٌ	آرام	هُنَّ	وہ سب عورتیں
مُشَخِّصٌ	ایکٹر، نقال	وَجْعٌ	درد سینہ	دَوَاءٌ	دوا	أَنْتَ	تو ایک مرد
كُتُبِيٌّ	کتاب فروش	صُدَاعٌ	درد سر	حَبٌّ	گولی	أَنْتُمَا	تم دو مرد
كِيمِيَاوِيٌّ	کیمیاگر	حُمّٰی	تپ	مَرْهَمٌ	پٹی	أَنْتُمْ	تم سب مرد
جَزَّارٌ	قصائی	زُكَامٌ	سردی ناک سے پانی آنا	حُقْنَةٌ	ایک آلہ جس سے بیمار کے پاخانہ کے راستے دوا چڑھائی جاتی ہے	أَنْتِ	تو ایک عورت
سَكَّافٌ	موچی	سُعَالٌ	کھانسی	حراقة	مرہم پٹی	أَنْتُمَا	تم دو عورتیں
بَيْطَارٌ	چارپایہ کی دوا کرنے والا	وَرَمٌ	پھولنا	وَاحِدٌ	ایک ۱	أَنْتُنَّ	تم سب عورتیں
بَوَّابٌ	دربان	جُرْحٌ	گھاؤ	اِثْنَانِ	دو ۲	أَنَا	میں

POCO
SHOT ON POCO M2

نَحْنُ	ہم
مُحَمَّدٌ	ہمارے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا نام مبارک ہے
اَبُوبَکْرٍ	کنیت خلیفہ اول کی نام عبد اللہ
عُمَرُ	نام خلیفہ دوم کا
عُثْمَانُ	نام خلیفہ سوم کا
عَلِیٌّ	نام خلیفہ چہارم کا

دوسرا سبق

اس سبق میں وہ ہیں جو ایک صفت پر دلالت کرتے ہیں

		ثَقِیلٌ	بھاری	وَضِیعٌ	پست کمینہ آدمی	صَحِیحٌ	تندرست
		ضَیِّقٌ	تنگ	رَذِیلٌ	کمینہ آدمی	مَرِیضٌ	بیمار
		وَاسِعٌ	کشادہ	جَلِیلٌ	بزرگ	عَلِیلٌ	بیمار
		غَلِیظٌ	دبیز	عَزِیزٌ	پیارا بزرگ	سَقِیمٌ	بیمار
		رَقِیقٌ	پتلا	ذَلِیلٌ	خوار بے عزت	کَرِیمٌ	سخی بزرگ
		جَدِیدٌ	نیا	نَافِعٌ	فائدہ مند	لَئِیمٌ	کمینہ
		قَدِیمٌ	پرانا	ضَارٌّ	نقصان کرنیوالا	کَامِلٌ	پکا
		فَارِغٌ	فرصت	مُفِیدٌ	فائدہ دینے والا	نَاقِصٌ	کچا
		مَلْآنُ	پُر	مُضِرٌّ	ضرر کرنیوالا	عَالِمٌ	دانا
		لَیِّنٌ	نرم	صَالِحٌ	نیک بخت	جَاهِلٌ	نادان
قَلِیلٌ	تھوڑا	صُلْبٌ	سخت	طَالِحٌ	بد بخت	ذَکِیٌّ	ذہین آدمی
کَثِیرٌ	بہت	قَوِیٌّ	زور آور	شَرِیرٌ	بد ذات	غَبِیٌّ	کند ذہن آدمی
صَغِیرٌ	چھوٹا	ضَعِیفٌ	کمزور	سَرِیعٌ	جلدی	شَقِیٌّ	بد بخت
کَبِیرٌ	بڑا	نَحِیفٌ	لاغر	بَطِیئٌ	آہستہ	سَعِیدٌ	نیک بخت
عَظِیمٌ	[illegible]	حَسَنٌ	خوبصورت	رَفِیعٌ	اونچا	سَخِیٌّ	بخشش کرنیوالا
قَصِیرٌ	ناٹا	قَبِیحٌ	بدصورت	عَالٍ	بلند	بَخِیلٌ	کنجوس
مَدِیدٌ	دراز	کَرِیهٌ	بد	وَاطِیٌّ	مسافر	غَنِیٌّ	توانگر
عَرِیضٌ	چوڑا	طَیِّبٌ	اچھا	رَخِیصٌ	سستا	فَقِیرٌ	مسکین
طَوِیلٌ	لمبا	جَیِّدٌ	عمدہ	غَالٍ	مہنگا	عَطْشَانُ	پیاسا
مُدَوَّرٌ	گول	رَدِیٌّ	خراب	عَمِیقٌ	گہرا	رَیَّانُ	جو پانی پی کر آسودہ ہو
خَفِیفٌ	ہلکا	شَرِیفٌ	بزرگ	ضَحْلٌ	کم پانی	جَیْعَانُ	بھوکا

شُبْعَانٌ	شکم سیر	اَصْفَرُ	زیادہ زرد	سَاکِنٌ	ٹھہرنے والا	رَاسِخٌ	استوار
فَجٌّ	راستہ	اَزْرَقُ	کبود رنگ	مُتَحَرِّكٌ	حرکت کرنیوالا	مُغِيمٌ	بادل بھر جانا
نَاضِجٌ	میوہ وغیرہ پکا ہوا	نِيلِيٌّ	نیلا رنگ	قَائِمٌ	کھڑا	صَحْوٌ	بادل صاف ہونا
طَرِيٌّ	تازہ	بَنَفْسَجِيٌّ	رنگ بنفشہ	وَاقِفٌ	بیٹھا ہوا	حَاضِرٌ	حاضر
بَائِتٌ	باسی	بُرْتُقَالِيٌّ	نارنگی کا رنگ	قَاعِدٌ	بیٹھنے والا	غَائِبٌ	غیر حاضر
حُلْوٌ	میٹھا	طَبِيعِيٌّ	رنگ ذاتی	عَاجِزٌ	قاصر	شَاخِصٌ	مرد کشادہ آنکھ
مُرٌّ	کڑوا	صِنَاعِيٌّ	رنگ بناوٹی	مُعْتَدِلٌ	برابر	نَاظِرٌ	نگرانی کرنیوالا
حَامِضٌ	کھٹا	اَعْمٰى	اندھا	حَادٌّ	کاٹنے والا	دَاعِيَةٌ	سمجھدار زن فریاد کرنیوالا
مَالِحٌ	نمکین	اَصَمُّ	بہرا	قَاطِعٌ	کاٹنے والا	سَهْلٌ	آسان
رَطْبٌ	تازہ	اَبْكَمُ	گونگا	مَاضٍ	گزرنیوالا	نَاضِرٌ	تازہ
يَابِسٌ	سوکھا	اَخْرَسُ	گونگا	مُسْتَقْبِلٌ	سامنے والا	مُشْكِلٌ	دشوار
نَاشِفٌ	خشک	اَعْوَرُ	ایک آنکھ کا اندھا	آتٍ	آنیوالا	صَاعِدٌ	چڑھنے والا
بَارِدٌ	ٹھنڈا	اَعْرَجُ	لنگڑا	قَادِمٌ	پیش آنیوالا	مَرْفُوعٌ	بلند
حَارٌّ	گرم	اَجْهَرُ	جو دن کو نہ دیکھے	مَاشٍ	چلنے والا	تیسرا سبق — بیان میں ان دو اسموں کے پہلا اسم دوسرے کی طرف مضاف ہو	
سُخْنٌ	گرم	جَامِدٌ	بستہ چیز	مُفْتَرِسٌ	پھاڑنیوالا		
حَامٍ	گرم	سَائِلٌ	بہنے والی	ضَانِيٌّ	بھیڑی کا گوشت		
دِفْءٌ	شدت گرما	صَافٍ	صاف	بَقَرِيٌّ	گائے کا گوشت		
اَسْوَدُ	زیادہ سیاہ	كَدِرٌ	میلا، تاریک	مَشْوِيٌّ	بریانی بھنا ہوا گوشت	اَبُوْ مُحَمَّدٍ	محمد کا باپ
اَبْيَضُ	زیادہ سفید	كَافٍ	کفایت کرنے والا	مَقْلِيٌّ	بھنا گوشت	اَخُوْهُ	اس کا بھائی
اَحْمَرُ	زیادہ لال	وَافٍ	پورا کرنیوالا	مَسْلُوْقٌ	جوش دی ہوئی چیز	بِنْتُ خَالِدٍ	خالد کی لڑکی
اَخْضَرُ	زیادہ سبز	سَاكِتٌ	چپ رہنے والا	ثَابِتٌ	مضبوط، قائم	عَبْدُ اللّٰهِ	اللہ کا بندہ

POCO
SHOT ON POCO M2

امرأۃ نوح	نوح کی جورو	عش الطیر	چڑیا کا گھونسلا	ساعۃ جیب	جیب کی گھڑی
جسم الانسان	آدمی کا بدن	قصر السلطان	بادشاہ کا بالاخانہ	ساعۃ حائط	دیوار کی گھڑی
لون الشعر	بال کا رنگ	غرفۃ النوم	نیند کا کمرہ	دق الجرس	گھنٹی کا بجانا
سواد الشعر	بال کی سیاہی	غرفۃ الاکل	کھانے کا کمرہ	دق الساعۃ	گھڑی کی آواز
شعر الراس	سر کا بال	صحن الدار	گھر کی آنگن	صندوق البرید	ڈاک بکس
انسان العین	آنکھ کی پتلی	مفتاح القفل	تالے کی کنجی	شنطۃ الکتب	جزدان کتابوں کا
حسن الوجہ	چہرے کی خوبی	سقف البیت	گھر کی چھت	حنفیۃ الماء	پانی کی نالی
نور الجبین	پیشانی کی روشنی	مطبخ الطعام	باورچی خانہ	آنیۃ فضیۃ	چاندی کا برتن
فم الفرس	گھوڑے کا منھ	ستارۃ الباب	دروازے کا پردہ	صحن الطعام	کھانے کا پیالہ
فم القلۃ	مٹکے کا منھ	عشب الحقل	کھیت کی گھاس	قدح الشوربۃ	شوربے کا پیالہ
نور القلب	دل کی روشنی	فم الابریق	لوٹے کا منھ	فنجان الشای	چائے کی پیالی
ورم الکبد	ورم جگر	غطاء الابریق	لوٹے کا ڈھکنا	کبایۃ الماء	پانی کا گلاس
عنق الفیل	ہاتھی کی گردن	ابریق الشای	چائے دانی	قلۃ فخار	مٹی کی صراحی
ضعف المعدۃ	انتڑی کی کمزوری	جرۃ الماء	پانی کا گھڑا	سلۃ الفاکھۃ	میوے کی ٹوکری
نفخ البطن	پیٹ کا پھولنا	رف الکتب	کتابوں کی الماری	معول حدید	لوہے کا کدال
اصبع الید	ہاتھ کی انگلی	نور السراج	چراغ کی روشنی	صینیۃ الحلوی	حلوے کی سینی
وجع الصدر	سینہ کا درد	فتیلۃ اللمبۃ	لمپ کا فتیلہ، بتی	سداد القنینۃ	بوتل کا کاگ
انف الجبل	پہاڑ کی چوٹی	طاولۃ الکتب	کتابوں کی میز	فم القنینۃ	بوتل کا منھ
رجل الجراد	ٹڈی کا پیر	ساعۃ ذھب	سونے کی گھڑی	رصاصۃ البندقیۃ	بندوق کی گولی
بیت اللہ	خانہ کعبہ خدا کا گھر	سلسلۃ الساعۃ	گھڑی کی چین	منشار النجار	بڑھئی کا آرہ
عشۃ الفقیر	فقیر کی جھونپڑی	غطاء الساعۃ	گھڑی کا پردہ	منفاخ الحداد	لوہار کی دھونکنی

POCO M2

حدیقۃ ازہار	پھولوں کا باغ	ماء الورد	گلاب کا پانی	عقد اللؤلؤ	موتی کا ہار
حلیب البقرۃ	گائے کا دودھ	شجرۃ التوت	شہتوت کا درخت	قصر البلور	بلور کا بالاخانہ
خبز العجین	آٹے کی روٹی	شجرۃ الکرم	درخت انگور	عقیق الیمن	یمن کا عقیق پتھر عقیق یمنی
زیت السراج	چراغ کا زیتون کا تیل	عصیر العنب	انگور کا شیرہ	قلم رصاص	پینسل
عسل النحل	مکھی کا شہد	انبج الہند	ہندوستان کا آم	فحم حجر	پتھر کا کوئلہ
ملح الطعام	کھانے کا نمک	حب الفلفل	پیپل کا دانہ	فحم خشب	لکڑی کا کوئلہ
سکر الشای	چائے کی شکر	تفاح الارض	آلو	فرش الزمرد	زمرد کا بچھونا
سمک النہر	نہر کی مچھلی	زرع الرز	دھان کا کھیت	لباس الحریر	ریشم کا لباس
لحم البقرۃ	گائے کا گوشت	قشر البرتقال	نارنگی کا پوست	قمیص التیل	پٹوا سن کا پیراہن
کعک الرز	چاول کی میٹھی	لب الجوز	اخروٹ کا مغز	ثوب القطن	روئی کا کپڑا
مربی التفاح	سیب کا مربہ	قشر البیضۃ	انڈے کا چھلکا	جبۃ الصوف	اون کا چوغہ
قلیۃ اللحم	گوشت کا قلیہ	قصب السکر	گنا	بطانۃ الجبۃ	چوغہ کا استر
شوربۃ الفرخ	چوزے کا شوربہ	انبوب القصب	بانس کا پور	ابرۃ الخیاط	درزی کی سوئی
ساق النبات	سبزیات کی ڈنٹھل	آلۃ الخیاط	درزی کا ہتھیار	جلد الجاموس	بھینس کا چمڑہ
نبات الرز	دھان کی پتی	لون البنفسج	بنفشے کا رنگ	کحل العین	آنکھ کا سرمہ
زھور الورد	گلاب کی کلیاں	رائحۃ الورد	گلاب کی خوشبو	عوینات الاجھر	دن کے اندھے کا چشمہ
باقۃ الازھار	پھولوں کا طرہ	ذائقۃ التین	انجیر کا مزہ	فرشۃ المشط	کنگھی کرنیکا برش
شجر الورد	گلاب کا درخت	لون الذھب	سونے کا رنگ	سن المشط	کنگھی کا دندانہ
غصن الشجرۃ	درخت کی ڈالی	صفرۃ الذھب	سونے کی زردی	مشط الشعر	بال کی کنگھی
عطر الورد	عطر گلاب	سوار فضۃ	چاندی کا کنگن	موسی الحلاق	نائی کا استرہ
شوک الغصن	ڈالی کا کانٹا	سلسلۃ حدید	لوہے کا چین	کیس الدراھم	درہم کی تھیلی

POCO
SHOT ON POCO M2

فَصُّ الخَاتَمِ	انگوٹھی کا نگینہ	نَوْمُ الاَرْنَبِ	خرگوش کی نیند	عُمْرُ النَّسْرِ	گدھ کی عمر
خَاتَمُ فِضَّةٍ	چاندی کی انگوٹھی	عُوَاءُ الذِّئْبِ	بھیڑیے کی آواز	مِنْقَارُ البَبْغَاءِ	طوطے کی چونچ
غَسْلُ اليَدِ	ہاتھ کا دھونا	عَضُّ الكَلْبِ	کتے کا کاٹنا	نَغْمَةُ البُلْبُلِ	بلبل کا گانا
حَيَوانٌ اَلِيفٌ	جانور مانوس	حِصَانُ العَرَبَةِ	گاڑی کا گھوڑا	صَوْتُ الغُرَابِ	کوے کی آواز
حَيَوانٌ مُتَوَحِّشٌ	جانور غیر مانوس	جَمَلُ الرُّكُوبِ	سواری کا اونٹ	غِنَاءُ الطَّيْرِ	چڑیے کا گانا
حَيَوانٌ مُفْتَرِسٌ	جانور درندہ	ثَوْرُ الزِّرَاعَةِ	کھیتی کا بیل	رَأْسُ الحَيَّةِ	سانپ کا سر
قَرْنُ البَقَرَةِ	بیل کا سینگ	مُهْرُ الفَرَسِ	گھوڑے کا بچھڑا	دَبِيبُ النَّمْلِ	چیونٹی کا آہستہ چلنا
ذَنَبُ الثَّعْلَبِ	لومڑی کی دم	عِجْلُ البَقَرَةِ	گائے کا بچھڑا	خَلِيَّةُ النَّحْلِ	شہد کی مکھی کا چھتا
خُرْطُومُ الفِيلِ	ہاتھی کی سونڈھ	جُرْوُ الكَلْبِ	کتے کا پلہ	عَسَلُ الخَلِيَّةِ	چھتے کا شہد
رَوْثُ البَقَرَةِ	گائے کی لید	جَنَاحُ الطَّيْرِ	چڑیا کا بازو	دُودُ القَزِّ	ریشم کا کیڑا
مَعْرِفَةُ الحِصَانِ	گھوڑے کی پیچان	رِيشُ الطَّيْرِ	چڑیا کا پر	بَيْتُ العَنْكَبُوتِ	مکڑی کا جالا گھر
حَافِرُ الحِصَانِ	گھوڑے کی ٹاپ	رِيشُ الجَنَاحِ	بازو کے پر	صُرَاخُ الصُّرْصُرِ	جھینگر کی آواز
صَوْتُ الحِمَارِ	گدھے کی آواز رینگنا	صِيَاحُ الدِّيكِ	مرغ کی آواز	نَامُوسِيَّةُ النَّامُوسِ	مچھر کی مسہری
عَاجُ الفِيلِ	ہاتھی کا دانت	عُرْفُ الدِّيكِ	مرغ کی کلغی	لَدْغُ الحَيَّةِ	سانپ کا ڈسنا
خُوَارُ العِجْلِ	بچھڑے کی آواز	فَرْخُ الدَّجَاجَةِ	مرغ کا چوزہ	سُمُّ الحَيَّةِ	سانپ کا زہر
مَشْيُ الجَمَلِ	اونٹ کی چال	قُنُّ الدَّجَاجَةِ	مرغی کا دربہ	ذَنَبُ العَقْرَبِ	بچھو کا ڈنگ
زَئِيرُ الاَسَدِ	شیر کا ڈکارنا	عُشُّ الطَّيْرِ	پرندے کا گھونسلا	يَوْمُ الاَحَدِ	اتوار
نُبَاحُ الكَلْبِ	کتے کا بھونکنا	عُنُقُ الوَزِّ	مرغابی کی گردن	يَوْمُ الاِثْنَيْنِ	پیر
وَجْهُ القِرْدِ	بندر کا چہرہ	بَيْضَةُ النَّعَامَةِ	شترمرغ کا انڈا	يَوْمُ الثُّلَثَاءِ	منگل
فَكُّ التِّمْسَاحِ	گھڑیال کا جبڑہ	قَدَمُ الطَّاؤُسِ	مور کا پیر	يَوْمُ الاَرْبِعَاءِ	بدھ
لَحْمُ الخِنْزِيرِ	سور کا گوشت	طَيَرَانُ الحِدَأَةِ	چیل کا اڑنا	يَوْمُ الخَمِيسِ	جمعرات

يَوْمُ الْجُمُعَةِ	جمعہ	مِيْعَادُ الْمَدْرَسَةِ	مدرسہ کا وقت	حُضُوْرُ التِّلْمِيْذِ	طالبعلم کا حاضر ہونا
يَوْمُ السَّبْتِ	سنیچر	تِلْمِيْذُ الْمَدْرَسَةِ	مدرسہ کا طالبعلم	عِقَابُ التِّلْمِيْذِ	طالبعلم کو سزا دینا
نِصْفُ النَّهَارِ	دوپہر	سَاعَةُ الدَّرْسِ	پڑھائی کا گھنٹہ	دَرَجَةُ الْاِمْتِحَانِ	امتحان کا درجہ
نُوْرُ النَّهَارِ	دن کی روشنی	فِهْرِسُ الْكُتُبِ	کتابوں کی فہرست	جَائِزَةُ الْاِمْتِحَانِ	امتحان کا انعام
ظَلَامُ اللَّيْلِ	رات کی اندھیری	مِحْفَظُ الْكُتُبِ	کتابوں کی فہرست نوٹ بک	طَرْدُ التِّلْمِيْذِ	طالبعلم کو خارج کرنا
صَوْمُ النَّهَارِ	دن کا روزہ	فَرْخُ الْقِرْطَاسِ	کاغذ کا ورق	كُرَّاسَةُ الْحِسَابِ	بہی حساب کی
سِرَاجُ اللَّيْلِ	رات کا چراغ	دَفْتَرُ الْحُضُوْرِ	حاضری کی بہی	مِبْرَاةُ الْقَلَمِ	قلم تراش
اَوَّلُ النَّهَارِ	صبح	وَرَقُ الْكِتَابِ	کتاب کا ورق	ظَرْفُ الْمَكْتُوْبِ	خط کا لفافہ
آخِرُ النَّهَارِ	شام	قَلَمُ الْكِتَابَةِ	لکھنے کا قلم	عُنْوَانُ الْمَكْتُوْبِ	خط کا سرنامہ
دَقُّ السَّاعَةِ	گھنٹہ بجانا	حِبْرُ الدَّوَاةِ	دوات کی روشنائی	طَابِعُ الْبَرِيْدِ	ٹکٹ
فَصْلُ الرَّبِيْعِ	بہار کا موسم	طَبَاشِيْرُ السَّبُّوْرَةِ	بورڈ کی کھریا چاک	مَحَلُّ الْبَرِيْدِ	پوسٹ آفس
حَرُّ الصَّيْفِ	گرمی کی تپش	لَوْحُ الْحَجَرِ	سلیٹ	مَحَلُّ التِّلْغِرَافِ	ٹیلیگراف آفس
بَرْدُ الشِّتَاءِ	جاڑے کی سردی	كُرَّاسَةُ التَّمْرِيْنِ	بہی مشق کی	طَاوِلَةُ الْكِتَابَةِ	لکھنے کی میز
مَوْسِمُ الْحَجِّ	حج کا موسم	خَرِيْطَةُ الْهِنْدِ	ہند کا سیپ	دُرْجُ الطَّاوِلَةِ	میز بکس
مَوْسِمُ الرِّيَاحِ	ہوا کا موسم	كُرَةُ الْاَرْضِ	زمین کا طبقہ	عُطْلَةُ الصَّيْفِ	گرمی کی چھٹی
رَأْسُ السَّنَةِ	نوروز شروع سال	كُرَةُ الْقَدَمِ	فٹبال، نقش قدم	عِلْمُ الْحِسَابِ	علم حساب
سَلْخُ الشَّهْرِ	مہینہ کی سلخ تاریخ	قِرَاءَةُ الْكِتَابِ	کتاب کا پڑھنا	عِلْمُ الْجُغْرَافِيَةِ	علم جغرافیہ جس سے زمین کی ہیئت معلوم ہو
صَلٰوةُ الْعَصْرِ	عصر کی نماز	كِتَابَةُ الْاَلْفَاظِ	الفاظ کا لکھنا	سَوَادُ اللَّيْلِ	رات کی اندھیری
صَلٰوةُ الْعِشَاءِ	عشاء کی نماز	تَهْجِيَةُ الْاَلْفَاظِ	الفاظ بنانا	بَيَاضُ الثَّلْجِ	برف کی سفیدی
صَبَاحُ الْعِيْدِ	عید کی صبح	نَجَاحُ التِّلْمِيْذِ	پاس ہونا	صُفْرَةُ الْبَيْضَةِ	انڈے کی زردی
مَسَاءُ الْجُمُعَةِ	جمعہ کی شام	عَدَمُ النَّجَاحِ	فیل ہونا	خُضْرَةُ الْوَرَقِ	پتے کا سبز رنگ

POCO
SHOT ON POCO M2

حُمرۃُ الخدِ	گال کی سرخی	موجُ البحرِ	دریا کی لہر	رئیسُ القریۃِ	دیہات کا سردار
زُرقُ السماءِ	آسمان کا کبود رنگ	تیّارُ الماءِ	پانی کی طغیانی	محراثُ الفلاحِ	کسان کا آلہ
نُضرۃُ الوجہِ	چہرے کی تازگی	تیّارُ الکہربائیۃِ	بجلی کی طغیانی	عربۃُ الرکوبِ	سواری کی گھوڑا گاڑی
بُخارُ الارضِ	زمین کی بھاپ	بردُ الثلجِ	برف کا ٹھنڈاپن	عجلۃُ النقلِ	مال اٹھانے کا چھکڑا
زلزلۃُ الارضِ	زمین کا بھونچال	ندیٰ الجوِ	تری ہوا کی	سکۃُ الحدیدِ	ریل کا راستہ
ارضُ الہندِ	ہند کی زمین	سحابُ السماءِ	آسمان کا ابر	قطارُ الحدیدِ	ریل گاڑی
ماءُ الوجہِ	چہرہ کا پانی	لہیبُ النارِ	آگ کا شعلہ	حصانُ المرکبۃِ	گاڑی کا گھوڑا
ماءُ الوردِ	گلاب کا پانی	شرارُ النارِ	آگ کی چنگاری	دولابُ المرکبۃِ	گاڑی کا پہیا
ماءُ السماءِ	آسمان کا پانی	رطوبۃُ الارضِ	زمین کی آگ	ساریۃُ المرکبِ	جہاز کا ستون
دخانُ النارِ	آگ کا دھواں	یبوسۃُ الہواءِ	ہوا کی خشکی	قلوعُ المرکبِ	اول درجہ کا اسٹیمر
نارُ اللہِ	خدا کی آگ	یبوسۃُ الغصنِ	ڈال کی خشکی	رکابُ المرکبِ	گاڑی کا پسنجر
ترابُ القدمِ	پاؤں کی مٹی	مناخُ الہندِ	ہند کی آب و ہوا	مرساۃُ المرکبِ	جہاز کا لنگر
قلۃُ الفخارِ	مٹی کی صراحی	نورُ الشمسِ	سورج کی روشنی	ربانُ المرکبِ	جہاز کا کپتان
کوزُ الطینِ	مٹی کا کوزہ	طلوعُ الشمسِ	سورج کا نکلنا	معلمُ الحسابِ	حساب کا استاد
فرشُ الرخامِ	سنگ مرمر کا بچھونا	ضوءُ القمرِ	چاند کی روشنی	مدیرُ المعارفِ	ڈائرکٹر پبلک
بحرُ الہندِ	ہندستان کا دریا	غروبُ الشمسِ	سورج کا ڈوبنا	حمی الغبِ	تپ نوبتی جو بخار ایک روز بعد آئے
نہرُ النیلِ	نیل کی نہر	طلوعُ الہلالِ	چاند کا نکلنا	داءُ الفیلِ	فیل پا کی بیماری
برکۃُ الماءِ	پانی کا حوض	نجمُ الہندِ	ہند کا ستارہ	داءُ الاسدِ	جذام
شاطیُ البحرِ	نہر کا کنارہ	دیارُ الہندِ	ہندوستان کا ملک	داءُ الکلبِ	وہ بیماری جو کتے کے کاٹنے سے ہوتی ہے
شاطیُ النہرِ	تالاب کا پاٹ یا کنارہ	رئیسُ البلدۃِ	شہر کا افسر	داءُ الذئبِ	گرسنگی جو دفع نہ ہوسکے
حافۃُ الغدیرِ	تالاب کا پاٹ یا کنارہ	عربۃُ الفلاحِ	رنڈھوت کسان کی	ورمُ القدمِ	پاؤں کا پھولنا

وجع الصدر	سینے کا درد
دواء الحمى	بخار کی دوا
شفاء المريض	بیمار کی صحت
رجل	ایک مرد
رجلان	دو مرد
ثلثة رجال	تین مرد
اربعة رجال	چار مرد
خمسة رجال	پانچ مرد
ستة رجال	چھ مرد
سبعة رجال	سات مرد
ثمانية رجال	آٹھ مرد
تسعة رجال	نو مرد
عشرة رجال	دس مرد
امرأة	ایک عورت
امرأتان	دو عورت
ثلث نساء	تین عورت
اربع نساء	چار عورت
خمس نساء	پانچ عورت
ست نساء	چھ عورت
سبع نساء	سات عورت
ثمانی نساء	آٹھ عورت
تسع نساء	نو عورتیں
عشر نساء	دس عورتیں

چوتھا سبق

ان دو اسموں کے بیان میں کہ پہلا اسم موصوف اور دوسرا صفت ہو

ماء قليل	تھوڑا پانی
الماء القليل	تھوڑا پانی
ولد صغير	چھوٹا لڑکا
بنت صغيرة	چھوٹی لڑکی
رجل طويل	لانبا مرد
مدة قصيرة	تھوڑی مدت
كتاب جديد	نئی کتاب
الدرس القديم	پرانا سبق
ثمر مر	کڑوا پھل
جسم خفيف	ہلکا بدن
الحجر الثقيل	بھاری پتھر
غرفة ضيقة	تنگ کمرہ
صدر واسع	کشادہ سینہ
كيسة فارغة	خالی تھیلی
انية ملانة	ظرف بھرا ہوا
قلب ضعيف	کمزور دل تنگدل
وجه قبيح	بد چہرہ
صورة كريهة	بدصورت
ارز جيد	اچھا چاول
ثمر ردی	خراب پھل
لحم طری	تازہ گوشت
ارز بائت	باسی چاول
حديد صلب	سخت لوہا
شمع لين	نرم موم
كلام لين	نرم بات
الكلام الحسن	اچھی بات
الوجه الجميل	خوبصورت
ماء طيب	اچھا پانی
كلمة طيبة	کلام پاک
شجرة طيبة	اچھا درخت
اخ عزيز	پیارا بھائی
رجل جليل	بزرگ آدمی
الولد الصالح	نیک لڑکا
كلام مفيد	فائدہ مند بات
دواء مضر	دوا نقصان کرنے والی
حركة سريعة	جلدی چلنا
المشي البطئ	آہستہ چلنا

POCO
SHOT ON POCO M2

ثَمَن رَخِيصٌ	سستی قیمت	حُسن طَبِيعِيٌّ	طبعی خوبی
اَلْبَحْرُ الْعَمِيقُ	گہرا دریا	مَاءٌ سَائِلٌ	بہنے والا پانی
اَلرَّجُلُ الْعَلِيلُ	بیمار مرد	مَاءٌ كَدِرٌ	گندہ پانی
كِتَابٌ كَامِلٌ	پوری کتاب	اَلْهَوَاءُ السَّاكِنُ	ٹھہری ہوئی ہوا
وَلَدٌ ذَكِيٌّ	ذہین لڑکا	رَجُلٌ اَخْرَسُ	گونگا مرد
اَلْفَاكِهَةُ النَّاضِجَةُ	پکا پھل	رَجُلٌ اَصَمُّ	بہرا مرد
اَلْكَلَامُ الْحُلْوُ	میٹھی بات	اَلْجَوُّ الْمُعْتَدِلُ	ہوا معتدل
اَلْمَاءُ الْمَالِحُ	آب شور	سِكِّينٌ حَادٌّ	تیز چاقو
اَلْفَاكِهَةُ الْحَامِضَةُ	کھٹا پھل	سَيْفٌ قَاطِعٌ	تلوار براں
اَلْغُصْنُ الطَّرَبُ	تازہ ڈالی	مِبْرَاةٌ حَادَّةٌ	تیز قلم تراش
اَلْوَرَقُ الْيَابِسُ	سوکھا پتا	اَلزَّمَانُ الْمُسْتَقْبِلُ	آئندہ زمانہ
اَلْهَوَاءُ النَّاشِفُ	خشک ہوا	اَلْكَلَامُ الْآتِي	آنیوالی بات
اَلْمَاءُ الْبَارِدُ	ٹھنڈا پانی	طَرِيقَةٌ سَهْلَةٌ	برابر راستہ آسان راستہ
مَاءٌ سُخْنٌ	گرم پانی	لَحْمُ الْبَقَرِ	گائے کا گوشت
اَلْهَوَاءُ الْحَارُّ	گرم ہوا	لَحْمٌ ضَانِيٌّ	بھیڑی کا گوشت
بَيْتٌ دَفِيٌّ	گرم گھر	لَحْمٌ مَسْلُوقٌ	جوشیدہ گوشت
غُرَابٌ اَسْوَدُ	کالا کوا	لَحْمٌ مَشْوِيٌّ	بھونا گوشت
اَلثَّلْجُ الْاَبْيَضُ	سفید برف	لَحْمٌ مَقْلِيٌّ	بھونا گوشت
اَلزَّهْرُ الْاَصْفَرُ	زرد پھول	اَصْلٌ ثَابِتٌ	مضبوط جڑ
اَلْوَرْدُ الْاَحْمَرُ	لال گلاب	قَدَمٌ رَاسِخٌ	استوار قدم
اَلبُرتُقَال الاَصفَر	زرد نارنگی	اُسْبُوعٌ قَادِمٌ	آئندہ ہفتہ
اَلْعُشْبُ اَخْضَرُ	سبز گھاس	اَلْيَوْمُ الْمُغَيِّمُ	بدلی کا دن

اَلْيَوْمُ الصَّحْوُ	صفائی کا دن
قَلْبٌ حَاضِرٌ	حاضر دل
وَجْهٌ نَاضِرٌ	تازہ چہرہ
اَلْبُخَارُ الصَّاعِدُ	اوپر چڑھنے والی گیس (بھاپ)

پانچواں سبق

بیان میں ان اسموں کے جن سے کلام مرکب ہوتا ہے

اَلْمَاءُ قَلِيلٌ	پانی تھوڑا ہے
اَلْوَلَدُ صَغِيرٌ	لڑکا چھوٹا ہے
اَلْبِنْتُ صَغِيرَةٌ	لڑکی چھوٹی ہے
اَلْكِتَابُ قَدِيمٌ	کتاب پرانی ہے
اَلثَّوْبُ جَدِيدٌ	کپڑا نیا ہے
اَلْجِسْمُ خَفِيفٌ	بدن ہلکا ہے
اَلْغُرْفَةُ ضَيِّقَةٌ	کمرہ تنگ ہے
اَلصَّدْرُ وَاسِعٌ	سینہ کشادہ ہے
اَلصُّورَةُ كَرِيهَةٌ	صورت بد ہے
اَلْاَرُزُّ جَيِّدٌ	چاول اچھا ہے
اَللَّحْمُ طَرِيٌّ	گوشت تازہ ہے
اَلْكَلَامُ حَسَنٌ	بات اچھی ہے
اَلْمَاءُ طَيِّبٌ	پانی اچھا ہے
اَلثَّمَنُ رَخِيصٌ	قیمت سستی ہے
اَلْوَلَدُ صَالِحٌ	لڑکا نیکوکار ہے

الفاکهة ناضجة	پھل پکا ہے
الهواء ناشف	ہوا خشک ہے
الماء بارد	پانی ٹھنڈا ہے
الماء سخن	پانی گرم ہے
الغراب الاسود	کوا کالا ہے
الثلج ابیض	برف سفید ہے
الورد احمر	گلاب لال ہے
البرتقال اصفر	نارنگی زرد ہے
الطابة مدورة	گیند گول ہے
الفلفل حار	پیپل گرم ہے
الماء سائل	پانی بہنے والا ہے
الورد زهر	گلاب ایک پھول ہے
اللیمون حامض	لیموں کھٹا ہے
التوابل حارة	بھاجی گرم ہے
الکتابة جیدة	لکھا اچھا ہے
القلم واسع	منہ کشادہ ہے
الرجل اجهر	مرد چندھا جانے والا ہے
المدرسة کبیرة	مدرسہ بڑا ہے
الدواء مر	دوا کڑوی ہے
الحق مر	حق بات کڑوی ہے
الکلام حلو	بات میٹھی ہے

الثوب رقیق	کپڑا باریک ہے
الثوب غلیظ	کپڑا دبیز ہے
اللبن خالص	دودھ خالص ہے
الغزال عطشان	ہرن پیاسا ہے
الدم احمر	خون لال ہے
الاسد مفترس	شیر درندہ ہے
هو رجل	وہ ایک مرد ہے
هی بنت	وہ ایک لڑکی ہے
انت ولد	تو لڑکا ہے
انت عجوز	تو بڑھیا ہے
انا شاب	میں جوان ہوں
هن نساء	وہ سب عورتیں ہیں
نحن رجال	ہم لوگ مرد ہیں
انتم رجال	تم لوگ مرد ہو
انتن نساء	تم سب عورت ہو
التجارة کاسدة	بازار گھٹا ہوا ہے
الغدیر منخل	تالاب گہرا ہے
الیوم صحو	آج آسمان صاف ہے
الجو مغیم	آسمان بادل سے بھرا ہوا ہے
المنقار اصفر	چونچ زرد ہے
القطن خفیف	روئی ہلکی ہے

الامضاء صحیح	دستخط ٹھیک ہے
الحساب غلط	حساب غلط ہے
السیف دقیق	تلوار باریک ہے
العقاب شدید	عذاب سخت ہے
الامتحان قریب	امتحان قریب ہے
القریة بعیدة	گاؤں دور ہے

چھٹا سبق

بیان میں مضاف مضاف الیہ اور صفت موصوف اور مبتدا و خبر کے

ابو محمد رجل طیب	ابو محمد اچھا مرد ہے
لون البرتقال اصفر	نارنگی کا رنگ زرد ہے
منقار الدیک حاد	مرغ کی چونچ تیز ہے
کتابة محمد جیدة	محمد کی تحریر اچھی ہے
تجارة القطن کاسدة	روئی کا بازار گھٹا ہوا ہے
لحم البقر حلال	بیل کا گوشت چلال ہے
ماء المطر بارد	باررکا پانی ٹھنڈا ہے
هواء الصیف ناشف	گرمی کی ہوا گرم
کرة الارض مدورة	زمین کا طبقہ گول ہے

مَنَاخُ بنغالةَ مُعتَدِلٌ	بنگال کی آب و ہوا موافق ہے
قَلَمُ رَصَاصٍ جَيِّدٌ	پنسل اچھی ہے
مَحَلُّ البَرِيدِ بَعِيدٌ	پوسٹ آفس دور ہے
قِطَارُ الحَدِيدِ طَوِيلٌ	ریل گاڑی لمبی ہے
فَصْلُ رَبِيعٍ جَمِيلٌ	موسم بہار کا اچھا ہے
وَجْهُ القِرْدِ قَبِيحٌ	بندر کا چہرہ بدصورت ہے
لَوْنُ الغُرَابِ أَسْوَدُ	کوّے کا رنگ کالا ہے
اَلحُمّٰى دَاءُ الأَسَدِ	بخار شیر کی بیماری ہے
اَلبَطَاطَةُ تُفَّاحُ الأَرْضِ	آلو زمین کا سیب ہے
اَلجُوْعُ دَاءُ الذِّئْبِ	بھوک بھیڑیے کی بیماری ہے
أَحْمَدُ تِلْمِيذُ المَدْرَسَةِ	احمد مدرسہ کا طالبعلم ہے
اَلنَّارْجِيلُ جَوْزُ الهِنْدِ	ناریل ہندوستان کا اخروٹ ہے
النور نور العلم	نور علم کا نور ہے
اَلسَّلَامَةُ سَلَامَةُ الإِيمَانِ	سلامتی ایمان کی سلامتی ہے
سَلَامَةُ الإِنسَانِ حِفْظُ اللِّسَانِ	آدمی کی سلامتی زبان کی نگہبانی ہے
اَلبَاخِرَةُ مَرْكَبُ البُخَارِ	اسٹیمر انجن کی سواری ہے
وَلَدُ الشَّيْخِ نُورُ العَيْنِ	بڑھاپے کا لڑکا آنکھ کا نور ہے
جَرَسُ المَدْرَسَةِ رَفِيعُ الصَّوْتِ	مدرسہ کا گھنٹہ بلند آواز ہے
رَصَاصَةُ البُنْدُقِيَّةِ سَرِيعَةٌ	بندوق کی گولی جلد چلنے والی ہے
نُورُ العِلْمِ نُورُ القَلْبِ	علم کی روشنی دل کی روشنی ہے
ذِكْرُ اللّٰهِ حَيَاةُ القَلْبِ	خدا کی یاد دل کی حیات ہے

زَلْزَلَةُ الأَرْضِ شَيْءٌ عَظِيمٌ	بھونچال سخت بلا ہے
اَلشَّبَابُ الصَّالِحُ عَزِيزٌ	نیک جوان پیارا ہے
اَلمَاءُ البَارِدُ مُضِرٌّ	ٹھنڈا پانی مضر ہے
اَلشِّرْكُ ظُلْمٌ عَظِيمٌ	شرک بڑا ظلم ہے
بَحْرُ الهِنْدِ بَحْرٌ عَمِيقٌ	ہند کا دریا گہرا دریا ہے
بَيْتُ العَنْكَبُوتِ خَفِيفٌ	مکڑی کا گھر کمزور گھر ہے
بُخَارُ الأَرْضِ صَاعِدٌ	زمین کی بھاپ اوپر چڑھنے والی ہے
اَلتِّلْمِيذُ الجَيِّدُ وَلَدٌ ذَكِيٌّ	اچھا شاگرد ذہین لڑکا ہے
اَلرَّجُلُ الجَاهِلُ رَجُلٌ شَقِيٌّ	نادان مرد بدبخت آدمی ہے ∴ ∴

ساتواں سبق

فعل کے بیان میں۔ اس سبق میں وہ کلمے ہیں جو دلالت کرتے ہیں کوئی کام کرنے پر یا حادث ہونے پر زمانۂ ماضی یا حال یا مستقبل میں۔

ذَهَبَ	گیا	يَعُوْدُ	لوٹ آتا ہے
جَاءَ	آیا	أَتَى	آیا
يَجِيءُ	آتا ہے	يَأْتِي	آئے گا
عَادَ	لوٹ آیا	دَخَلَ	داخل ہوا

ON POCO M2

خَرَجَ	نکلا	رَكِبَ	سوار ہوا	مَزَجَ	ملایا
جَلَسَ	بیٹھا	حَمِدَ	تعریف کی	رَفَعَ	اٹھایا
قَعَدَ	بیٹھا	ذَكَرَ	یاد کیا	دَفَعَ	دیا
قَامَ	کھڑا ہوا	شَكَرَ	صبر کیا	شَرَعَ	شروع کیا
يَقُوْمُ	کھڑا ہوگا	صَبَرَ	صبر کیا	خَتَمَ	آخر کیا
قَدِمَ	سامنے آیا	قَنِعَ	تھوڑے پر آسودہ ہوا	وَضَعَ	رکھا
وَرَدَ	اترا	غَسَلَ	دھویا	يَضَعُ	رکھے گا
صَدَرَ	ظاہر ہوا	هَبَّ	ہوا چلی	عَرَفَ	پہچانا
نَامَ	سویا	يَهُبُّ	ہوا چلتی ہے	قَضٰى	حکم کیا
يَنَامُ	سوئے گا	نَظَرَ	نظر کیا	جَنٰى	گناہ کیا
قَرَأَ	پڑھا	رَأٰى	دیکھا	يَجْنِىْ	گناہ کریگا
كَتَبَ	لکھا	يَرٰى	دیکھے گا	هَزَّ	حرکت کیا
رَسَمَ	فوٹو کھینچا	لَقِيَ	ملاقات کی	يَهُزُّ	حرکت کرتا ہے
لَعِبَ	کھیلا	يَلْقٰى	ملاقات کریگا	عَضَّ	کاٹا
فَعَلَ	کیا	سَمِعَ	سنا	حَفِظَ	نگہبانی کی
اَخَذَ	لیا	ذَاقَ	مزہ چکھا	تَمَّ	پورا کیا
تَرَكَ	چھوڑا	يَذُوْقُ	مزہ چکھے گا	يَتِمُّ	پورا ہوگا
مَشٰى	چلا	شَمَّ	سونگھا	صَاحَ	چیخا
سَعٰى	دوڑا	لَمَسَ	چھوا	يَصِيْحُ	چیخے گا
يَمْشِىْ	چلے گا	اَكَلَ	کھایا	قَالَ	کہا
يَسْعٰى	دوڑتا ہے	شَرِبَ	پیا	يَقُوْلُ	کہے گا
				زَعَمَ	گمان کیا

حَضَرَ	حاضر ہوا	يَرُدُّ	پھراتا ہے یا پھرائے گا	فَرَّ	بھاگا
غَابَ	غیر حاضر ہوا	عَدَّ	شمار کیا	بَلَغَ	پہونچا
يَغِيبُ	غیر حاضر ہوتا ہے	يَعُدُّ	شمار کرتا ہے یا کریگا	وَقَعَ	گرا
وَجَدَ	پایا	رَعَى	چرایا	سَقَطَ	گرا
يَجِدُ	پاتا ہے، پائیگا	يَرْعَى	چرائیگا یا چراتا ہے	صَعِدَ	اوپر چڑھا
نَالَ	پایا	دَعَا	بلایا	هَبَطَ	نیچے اترا
يَنَالُ	پاتا ہے یا پائیگا	يَدْعُو	بلاتا ہے یا بلائیگا	مَنَعَ	باز رکھا
حَمَلَ	اٹھایا	كَرِهَ	برا سمجھا	أَمَرَ	حکم کیا
نَقَلَ	اٹھایا	حَسُنَ	نیک سمجھا	طَلَبَ	طلب کیا
قَرُبَ	نزدیک ہوا	قَبُحَ	برا ہوا	نَهَى	منع کیا
بَعُدَ	دور ہوا	لَبِسَ	پہنا	يَنْهَى	منع کریگا
سَجَدَ	سجدہ کیا	خَلَعَ	کھینچا	كَرُمَ	بزرگ ہوا
رَكَعَ	رکوع کیا	عَزَمَ	قصد کیا	أَكْرَمَ	تعظیم کیا
ضَعُفَ	ناتواں ہوا	ظَنَّ	گمان کیا	شَرُفَ	بزرگ ہوا
قَوِيَ	توانا ہوا	يَظُنُّ	گمان کرے گا	شَرَّفَ	بزرگ کیا
وَصَلَ	پہونچا	حَسِبَ	قیاس کیا	كَبُرَ	بڑا ہوا
قَطَعَ	ٹکڑا کیا	عَلِمَ	سمجھا، جانا	كَبَّرَ	تکبیر کہا
ضَرَبَ	مارا	فَهِمَ	سمجھا	عَظُمَ	بڑا ہوا
قَتَلَ	مار ڈالا	نَطَقَ	گویا ہوا	طَالَ	دراز ہوا
فَتَحَ	کھولا	سَكَتَ	چپ رہا	يَطُولُ	دراز ہوتا ہے یا دراز ہوگا۔
يَسُدُّ	بند کرے گا یا کرتا ہے	صَمَتَ	چپ رہا	كَثُرَ	زیادہ ہوا
رَدَّ	پھرا دیا	هَرَبَ	بھاگا	قَصُرَ	کوتاہ ہوا
				مَدَّ	دراز کیا

يَمُدُّ	دراز کرتا ہے یا کرے گا	دَفَعَ	دور کیا	يَرْجُوْ	امید کرتا ہے
عَرَضَ	عرض کیا	رَفَعَ	بلند کیا	طَوٰى	پیچ دیتا
صَرَفَ	خرچ کیا	رَقَصَ	ناچا	يَطْوِىْ	پیچ دیتا ہے
وَسِعَ	کشادہ ہوا	سَقٰى	پلایا	رَوٰى	روایت کیا
ضَاقَ	تنگ ہوا	عَزَّ	بزرگ ہوا	يَرْوِىْ	روایت کرتا ہے
فَرَغَ	فرصت ہوئی	جَلَّ	بزرگ ہوا	يَاْبٰى	انکار کریگا
اِمْتَلَاءَ	پُر ہوا	ذَلَّ	خوار ہوگا	طَفَاَ	بجھ گیا، بجھا
مَلَاءَ	پُر کیا	نَفَعَ	فائدہ دیا	طَغٰى	سرکشی کی
خَلَاءَ	خالی ہوا	ضَرَّ	نقصان ہوا	عَصٰى	نافرمانی کی
يَخْلُوْ	خالی ہوتا ہے یا ہوگا	صَبَّ	بٹایا	اَمَرَ	فرمان کیا
مَالَ	میل کیا	قَصَدَ	قصد کیا	اَبٰى	انکار کیا
يَمِيْلُ	میل کرتا ہے یا کریگا	طَلَعَ	نکلا	اَطَاعَ	پیروی کی
جَدَّ	کوشش کیا	اَفَلَ	ڈوب گیا	لَاحَ	ظاہر ہوا
يَجُدُّ	کوشش کرتا ہے، کریگا	غَرَبَ	ڈوب گیا	يَلُوْحُ	ظاہر ہوتا ہے
رَقَّ	نرم ہوا	نَزَلَ	اترا	فَاحَ	ظاہر ہوا
دَقَّ	ٹھونکا	كَدِرَ	تاریک ہوا	يَفُوْحُ	ظاہر ہوتا ہے
يَدُقُّ	ٹھونکتا ہے یا ٹھونکے گا	صَفَا	روشن ہوا	خَاطَ	سیا
بَدَاَ	ظاہر ہوا	يَصْفُوْ	صاف ہوتا ہے	ضَاعَ	نقصان ہوا
يَبْدُوْ	ظاہر ہوتا ہے	عَفَا	معاف کیا	يَضِيْعُ	نقصان ہوگا
تَلَا	پڑھا	يَعْفُوْ	معاف کریگا	وَصَفَ	تعریف کیا
شَدَّ	شعر پڑھا	عَلَا	بلند ہوا	يَصِفُ	تعریف کرتا ہے
يَشُدُّ	شعر پڑھے گا	يَعْلُوْ	بلند ہوگا	وَعَدَ	وعدہ کیا
خَسِرَ	نقصان کیا	رَجَا	امید کیا	يَعِدُ	وعدہ کرتا ہے
رَبِحَ	نفع کیا				

POCO
SHOT ON POCO M2

وَهَبَ	دیا	حَزَنَ	غمگین ہوا	طَبَخَ	پکایا	صَاغَ	زیور بنایا
یَهَبُ	دیگا	دَبَّ	زم چلا	عَلَقَ	لٹکایا	یَصُوْغُ	زیور بناتا ہے
لَصِقَ	ملایا	یَدُبُّ	زم چلتا ہے	قَلَعَ	اکھاڑا	خَاطَ	سیا
مَكَثَ	ٹھرا، رکا	صَادَ	شکار کیا	شَفِیَ	بیمار کو آرام ہوا	یَخِیْطُ	سیتا ہے
اَرَادَ	چاہا	یَصِیْدُ	شکار کرتا ہے	یَشْفِیْ	بیمار کو آرام ہوگا	جَاعَ	بھوکا ہوا
خَافَ	ڈرا	طَارَ	اڑا	لَبِثَ	ٹھہرا	شَبِعَ	آسودہ ہوا
یَخَافُ	ڈرے گا	یَطِیْرُ	اڑے گا	نَبَحَ	کتا بھونکا	عَطِشَ	پیاسا ہوا
سَاقَ	چلایا	نَسَجَ	بنا	ثَغَا	بکری نے آواز دی	ظَمِیَ	سیراب ہوا
یَسُوْقُ	چلاتا ہے	كَشَفَ	کھولا	صَهَلَ	گھوڑا ہنہنایا	اِرْتَوَی	سیراب ہوا
زَارَ	ملاقات کی	نَفَخَ	پھونکا	عَوَی	بھیڑیے نے آواز دی	سَقَی	پلایا
یَزُوْرُ	ملاقات کریگا	وَلَدَ	لڑکا جنا	یَعْوِیْ	بھیڑیا آواز دیتا ہے	اَلْقَی	ڈالا
دَارَ	گھوما	یَلِدُ	بچہ جنے گا	زَأَرَ	شیر ڈکارا	طَعِمَ	کھایا
یَدُوْرُ	گھومتا ہے	مَاتَ	مرگیا	خَارَ	گائے نے آواز دی	اَطْعَمَ	کھلایا
مَرَّ	گزرا	یَمُوْتُ	مرے گا	یَخُوْرُ	گائے آواز دیتی ہے	بَكَی	رویا
حَزِنَ	پریشان ہوا	فَاتَ	مرا	لَبِسَ	پہنا	یَبْكِیْ	روتا ہے
جَمَعَ	جمع کیا	یَفُوْتُ	مرے گا	اِسْتَعَدَّ	امادہ ہوا	ضَحِكَ	ہنسا
سَرَّ	خوش ہوا	قَادَ	کھینچا	تَهَیَّأَ	تیار ہوا	تَبَسَّمَ	مسکرایا
یَسُرُّ	خوش ہوگا	یَقُوْدُ	کھینچے گا	اَشْفَقَ	ڈرا، مہربانی کی	نَوَّرَ	روشن کیا
كَانَ	ہوا	زَرَعَ	کھیتی کیا	رَحِمَ	مہربانی کی	اَطْفَأَ	بجھا دیا
یَكُوْنُ	ہوگا	حَصَدَ	کھیتی کاٹے گا	صَحَّحَ	صحیح کیا	اِنْتَبَهَ	خبردار ہوا
صَارَ	ہوا	فَلَحَ	رستگار ہوا	اِنْعَقَدَ	منعقد ہوا	نَبَّهَ	خبردار کیا
یَصِیْرُ	ہوگا	نَبَتَ	اگا	اِنْفَسَخَ	فسخ ہوا	تَوَضَّأَ	وضو کیا
		نَضِجَ	میوہ پکا			صَلَّی	نماز پڑھی
						مَسَحَ	مسح کیا
						اِشْتَغَلَ	مشغول ہوا
						بَلَّ	تر کیا
						اِبْتَلَّ	تر ہوا

تقدّم	آگے آیا
استوی	برابر ہوا
ذکی	تیز ہوا
جمد	بستہ ہوا
انتهر	ہلا
سکن	قرار ہوا
وقف	کھڑا ہوا
یقف	کھڑا ہوتا ہے
حرّك	ہلایا
تحرّك	ہل گیا
ودّع	رخصت کیا
باع	بیچا
اشتری	خریدا
اکمل	کامل کیا
اجتهد	کوشش کی
رزق	رزق دیا
خلق	پیدا کیا
صنع	کیا، بنایا
اطلق	چھوڑ دیا
اغلق	بند کیا
فصّل	جدا کیا
استعمل	استعمال کیا
مرض	بیمار ہوا
طحن	پیسا
عجن	خمیر کیا
جدّد	نیا کیا
بدأ	شر

انتهی	آخر ہوا
تعجّل	جلدی کیا
تأنّی	دیر کی
صحّ	ٹھیک ہوا
غلط	غلط ہوا
اغترف	چلو سے پانی لیا
حقّ	ثابت ہوا
صلح	درست ہوا
فسد	خراب ہوا
ستر	ڈھانپا
قبض	قبضہ کیا
امسك	روکا
اتمّ	تمام کیا
غرق	پانی میں ڈوب گیا
ذوی	مرجھا گیا، لاغر ہوگیا
اعطی	دیا
زها	روشن ہوا
انفلق	منشق ہوا
اتّصل	ملا
اوقد	چراغ جلایا
احترس	نگہبانی کی
اجتنب	پرہیز کیا
تخلّص	خلاص پایا
نقد	پرکھا
سلب	چھینا
ایقظ	بیدار کیا
اثقل	بھاری بوجھ لادا
انتشر	پراگندہ ہوا
نثر	چھڑکا

نظم	پرو دیا
سلك	چلا
بدّل	بدل دیا
سلّم	سلام کیا
احمرّ	لال ہوا
اصفرّ	پیلا ہوا
اخضرّ	ہرا ہوا
اسودّ	کالا ہوا
ابیضّ	سفید ہوا
اشتعل	شعلہ مارا

آٹھواں سبق

چند الفاظ ضروریہ کے بیان میں

هذا	یہ مذکر کیلئے
هذه	یہ مؤنث کیلئے
ذاك	وہ مذکر کیلئے
ذالك	وہ مذکر کیلئے
تلك	وہ مؤنث کیلئے
اُولٰئك	وہ لوگ برائے مذکر و مؤنث
هُنا	یہاں
هُناك	وہاں
هُنالك	وہاں
مَن	جو، کون
ما	جو، کیا
الّذی	جو
الّتی	جو
کلّ	ہر
بعض	کوئی
امام	سامنے
وراء	پیچھے
فوق	اوپر
تحت	نیچے
یمین	داہنے
یسار	بائیں
بعد	پیچھے
قبل	آگے

نواں سبق

فعل مع فاعل کے بیان میں

پہلی فصل

ذهب اللیل	رات گئی
جاء النهار	دن آیا
طلع الفجر	صبح ہوئی
بدأ النور	روشنی ظاہر ہوئی
صاح الدیك	مرغ نے بانگ دی
هبّ النسیم	ہوائے نرم چلی
شدا الطیر	پرندے نے گیت گایا
طار الغراب	کوا اڑا
تحرّك الغصن	ڈالی ہل گئی
رقص الورق	پتا ناچا

دوسری فصل

انتبه الولد	لڑکا بیدار ہوا
ذکر الله	خدا کو یاد کیا
شکر الله	اللہ کا شکر کیا
قام من الفراش	بچھونے سے اٹھا
اطفأ السراج	چراغ بجھا دیا
فتح الباب	دروازہ کھولا
فتح الشبّاك	کھڑکی کھولی
خرج من غرفة النوم	سونے کے کمرے سے نکلا
ذهب الی المستراح	پاخانہ کی طرف گیا
قضی الحاجات خرج الی الحنفیّة	قضائے حاجت کی، نل کی طرف گیا
غسل الوجه	منہ دھویا
غسل الید	ہاتھ دھویا
توضّأ	وضو کیا
بدّل لباس النوم	سونے کا لباس بدلا
اذّن المؤذّن	مؤذن نے اذان دی
ذهب الولد الی المسجد	لڑکا مسجد کو گیا
صلّی صلوٰة الفجر	فجر کی نماز پڑھی
فرغ من الصلوٰة	نماز سے فارغ ہوا
رجع الی البیت	گھر کو لوٹا

OCO
OT ON POCO M2

تیسری فصل

دَخَلَ الوَلَدُ غُرْفَةَ الدَّرْسِ	لڑکا پڑھنے کے کمرہ میں داخل ہوا
اَخَذَ الكِتَابَ مِنَ الرَّفِّ	الماری سے کتاب لی
وَضَعَ الكِتَابَ عَلَى الطَّاوِلَةِ	کتاب میز پر رکھی
جَلَسَ اَمَامَ الطَّاوِلَةِ	میز کے سامنے بیٹھا
فَتَحَ الكِتَابَ	کتاب کھولی
قَرَأَ الكِتَابَ	کتاب پڑھی
حَفِظَ الدَّرْسَ	سبق یاد کیا
اَخَذَ كُرَّاسَةَ الحِسَابِ	حساب کی کاپی لی
اَخَذَ الحِبْرَ مِنَ الدَّوَاةِ	دوات سے روشنائی لی
كَتَبَ تَمْرِيْنَ الحِسَابِ	حساب کی مشق لکھی
خَتَمَ القِرَاءَةَ	پڑھنا ختم کیا، آخر کیا
خَتَمَ الكِتَابَةَ	لکھنا ختم کیا، آخر کیا
طَوَى الكِتَابَ وَالكُرَّاسَةَ فِي المِحْفَظَةِ	کتاب اور کاپی جزدان میں لپیٹ لی

چوتھی فصل

دَخَلَ الوَلَدُ غُرْفَةَ الاَكْلِ	لڑکا کھانے کے کمرہ میں داخل ہوا
طَلَبَ الشَّايَ	چائے مانگی
جَاءَ الخَادِمُ بِاِبْرِيْقِ الشَّايِ	خادم چائے دان لے آیا
وَضَعَ الاِبْرِيْقَ اَمَامَ الوَلَدِ	لڑکے کے سامنے چائے دان رکھا
اَخَذَ الوَلَدُ عُرْوَةَ الاِبْرِيْقِ	لڑکا نے چائے دان کا دستہ پکڑا
رَفَعَ الاِبْرِيْقَ	چائے دان اٹھایا
صَبَّ الشَّايَ فِي الفِنْجَانِ	چائے دان میں چائے ڈالی
مَزَجَ الحَلِيْبَ مَزَجَ السُّكَّرَ	دودھ ملایا چینی ملائی
حَرَّكَ الشَّايَ بِالمِلْعَقَةِ	چمچہ سے چائے کو ہلایا
ذَكَرَ اسْمَ اللّٰهِ	خدا کا نام یاد کیا
شَرِبَ الشَّايَ	چائے پی
حَمِدَ اللّٰهَ	خدا کی تعریف کی

پانچویں فصل

قَرُبَ مِيْعَادُ المَدْرَسَةِ	مدرسے کا وقت قریب ہوا

خرج الولد للاستحمام	لڑکا غسل کیلئے نکلا
دخل الحمّام	غسلخانہ میں داخل ہوا
قام تحت الحنفية	ٹونٹی کے نیچے کھڑا ہو گیا
فرغ من الاستحمام	غسل سے فارغ ہوا
مسح الجسم بالنشافة (بالفوطة)	تولیہ سے بدن کو پونچھا

چھٹی فصل

بدّل الثوب	کپڑا تبدیل کیا
لبس القميص	پیراہن پہنا
شدّ الزرّ	بٹن لگایا
لبس الإزار	تہبند پہنا
لبس الحذاء	جوتا پہنا
أخذ الفرشة	برش کیا
قام أمام المرآة	آئینہ کے سامنے کھڑا ہوا
مشط شعر الرأس	سر کے بال میں کنگھی کی
وضع الطربوش على الرأس	ترکی ٹوپی سر پر رکھی
استعدّ للفطور	ناشتہ کیلئے آمادہ ہوا

ساتویں فصل

دخل الولد غرفة الأكل	لڑکا کھانے کے کمرے میں داخل ہوا
غسل اليد	ہاتھ دھویا
جلس على المائدة	دسترخوان پر بیٹھا
ذكر اسم الله	خدا کا نام یاد کیا
أكل الطعام	کھانا کھایا
شرب الماء	پانی پیا
شبع او توى	کھا کر آسودہ ہوا
غسل اليد	ہاتھ دھویا
حمد الله	اللہ تعالیٰ کی تعریف کی
قام من المائدة	دسترخوان سے اٹھا
خرج من غرفة الأكل	کھانے کے کمرہ سے نکلا
دخل الولد غرفة الدرس	لڑکا پڑھنے کے کمرے میں داخل ہوا
تأبّط المحفظة	جزدان بغل میں لیا
خرج من الغرفة	کمرہ سے نکلا
أغلق الباب	دروازہ بند کیا
خرج إلى الطريق	راستے کی طرف نکلا

POCO
SHOT ON POCO M2

أخذ طريق المدرسة	مدرسہ کا راستہ لیا
احترس من الخيل والعربة	گھوڑا اور گھوڑا گاڑی سے بچتا رہا

آٹھویں ۸ فصل

دخل ساحة المدرسة	مدرسہ کے صحن میں داخل ہوا
دق الجرس	گھنٹہ بجا
انعقد المدرسة	مدرسہ چالو ہوا
دخل غرفة الفرقة	تخلیہ کے کمرہ میں گیا
وضع المحفظة على المكتبة	میز پر کتاب رکھی
دخل المعلم الغرفة	استاد کمرے میں داخل ہوا
قام الولد	لڑکا کھڑا ہوا
سلم على المعلم	استاد کو سلام کیا
رد المعلم السلام	استاد نے سلام کا جواب دیا
جلس المعلم على الكرسي	استاد کرسی پر بیٹھا
جلس الولد	لڑکا بیٹھا
سأل المعلم عن الولد الدرس القديم	استاد نے لڑکے کا پرانا سبق پوچھا
أجاب الولد	لڑکے نے جواب دیا
صح الجواب	جواب ٹھیک ہوا
ألقى المعلم الدرس الجديد	استاد نے نیا سبق دیا
طلب كراسة التمرين	مشق کی کاپی طلب کی
رأى تمرين الحساب	حساب کا مشق دیکھا
صحح التمرين	مشق کی تصحیح کی
وضع الإمضاء تحته	اس کے نیچے دستخط کیا
دق الجرس	گھنٹہ بجا
انفسخ المدرسة	مدرسہ بند ہوا
انتشر الأولاد	لڑکے منتشر ہو گئے

نویں ۹ فصل

خرج الولد إلى السوق	لڑکا بازار کی طرف نکلا
ذهب إلى دكان الكتبي	کتاب فروش کی دکان میں گیا
اشترى كتاب الجغرافية	جغرافیہ کی کتاب خریدی
اشترى قلم رصاص	ایک پنسل خریدی
اشترى ساعة فضة بثمن الرخيص	ایک چاندی کی گھڑی سستی قیمت کی خریدی
ملأ الساعة	گھڑی میں کنجی دی

ON POCO M2

رأی عربۃً فی الطّریق	ایک گھوڑا گاڑی راستہ میں دیکھی
جرّ الحصانُ العربۃَ	گھوڑے نے گاڑی کو کھینچا
دار دولابُ العربۃِ بسرعۃٍ	گاڑی کا پہیا جلدی گھوم گیا
ساق العربجیُ العربۃَ	ایک گاڑی بان نے گاڑی چلائی
لبس العربجیُ عمامۃً	گاڑی بان نے پگڑی باندھی
رأی عجلۃً	ایک چھکڑا دیکھا
جرّ ثورٌ ذلک العجلۃَ	ایک بیل گاڑی کو کھینچا
حمل العجلۃُ تفاحَ الأرضِ	گاڑی پر آلو لادا
رأی الحدّادَ	لوہار کو دیکھا
نفخ الحدّادُ النّارَ بالمنفاخِ	لوہار نے دھونکنی سے آگ پھونکی
طرق الحدیدَ بالمطرقۃِ	لوہے کو ہتھوڑے سے کوٹا
رأی صائغاً	ایک سنار کو دیکھا
صاغ الصّائغُ سلسلۃَ ذھبٍ للسّاعۃِ	سنار نے گھڑی کیلئے ایک چین سونے کی بنائی

لبس الخیاط	ایک درزی کو دیکھا
لبس الخیّاطُ عوینات	درزی نے چشمہ پہنا
فصّل قطعۃً من الثّوب بالمقراض	قینچی سے ایک ٹکڑا کپڑے کا کاٹا
خاط قمیصا فی آلۃ الخیاطۃ	ایک پیراہن مشین میں سلایا —

دسویں فصل

ذھب الولدُ الی محلّ البرید (البوستہ)	لڑکا پوسٹ آفس گیا
اشتری طابع المکتوب	ایک ٹکٹ خط کا خریدا
بلّ صمغ الطّابع بالرّیق	تھوک سے ٹکٹ کا گوند تر کیا
الصق الطّابع بظرف المکتوب	ٹکٹ خط کے لفافہ میں لگایا
وضع المکتوب فی الظرف	خط کو لفافہ میں رکھا
وضع الظرف فی صندوق البرید	لفافہ ڈاک بکس میں رکھا

گیارھویں فصل

POCO
SHOT ON POCO M2

اِسْتَكْرَى الْوَلَدُ عَرَبَةً	لڑکے نے ایک گاڑی کرایہ پر لی
رَكِبَ الْعَرَبَةَ	گاڑی پر سوار ہوا
ذَهَبَ اِلَى الْمَحَطَّةِ	اسٹیشن کی طرف گیا
اِنْتَظَرَ الْقِطَارَ الْحَالَ	تم انتظار کرتے ہو ابھی کی ریل گاڑی کیسے
جَاءَ الْقِطَارُ	ریل گاڑی آئی
رَكِبَ الْوَلَدُ الْقِطَارَ	لڑکا ریل گاڑی پر سوار ہوا
دَقَّ الْجَرَسُ	گھنٹہ بجا
سَارَ الْقِطَارُ كَالْبَرْقِ	ریل گاڑی بجلی کی طرح چلی
وَقَفَ الْقِطَارُ بَعْدَ سَاعَةٍ عِنْدَ قَرْيَةٍ	ریل گاڑی ایک گاؤں کے پاس ایک گھنٹہ بعد رکی
نَزَلَ الْوَلَدُ	لڑکا اترا
ذَهَبَ اِلَى دَارِ عَمِّهِ فِي الْقَرْيَةِ	گاؤں میں اپنے چچا کے گھر گیا

بارھویں فصل ۱۲

ذَهَبَ الْوَلَدُ اِلَى غُرْفَةِ عَمِّهِ	لڑکا اپنے چچا کے کمرہ میں گیا
رَأَى خَادِمًا	ایک خادم کو دیکھا
شَقَّ الْخَادِمُ الْاَرْضَ بِالْمِعْوَلِ	خادم نے زمین کو کودال سے کھودا
قَطَعَ خَادِمٌ اٰخَرُ غُصْنَ شَجَرٍ بِالْفَأْسِ	ایک دوسرے نوکر نے کلہاڑی سے ایک درخت کی ڈالی کاٹی
رَأَى الْوَلَدُ بَقَرَةً	لڑکے نے ایک گائے دیکھی
حَلَبَ خَادِمٌ اٰخَرُ الْبَقَرَةَ فِي اٰنِيَةٍ مِنْ فَخَّارٍ	دوسرے خادم نے ایک تانبے کے برتن میں گائے کا دودھ دوہا
سَمِعَ خُوَارَ الْعِجْلِ	بچھڑے کی آواز سنی
اَكَلَ الْعِجْلُ التِّبْنَ وَالْعُشْبَ	بچھڑے نے سوکھی گھاس کھایا اور تازہ گھاس
رَأَى الْوَلَدُ حِصَانًا	لڑکے نے ایک گھوڑا دیکھا
اَكَلَ الْحِصَانُ شَعِيْرًا مِنْ سُلَّةٍ	گھوڑے نے ٹوکرے سے گھاس کھائی
رَأَى الْوَلَدُ ثَوْرًا	لڑکے نے ایک بیل دیکھا
جَرَّ الثَّوْرُ الْمِحْرَاثَ	بیل نے ہل کھینچا
فَلَحَ الثَّوْرُ الْاَرْضَ	بیل نے زمین جوتی
قَامَ الْفَلَّاحُ خَلْفَ الثَّوْرِ	کسان بیل کے پیچھے کھڑا ہوا
زَرَعَ وَلَدُ الْفَلَّاحِ الْبُذُوْرَ فِي الْاَرْضِ	کسان کے لڑکے نے زمین میں دانوں کو بویا
رَأَى الْوَلَدُ زِرَاعَةَ الرُّزِّ	لڑکے نے دھان کا کھیت دیکھا

قَامَ نَبَاتُ الرُّزِّ عَلَى السَّاقِ	دھان کا پودا تنے پر کھڑا ہو گیا
مَالَ بِالرِّيحِ	ہوا سے ہل گیا
اصبح لونُ النَّبَاتِ بَعْدَ النضجِ	نبات کا رنگ بعد پکنے کے زرد ہو گیا
حَصَدَ الفَلَّاحُ الرُّزَّ	کسان نے دھان کاٹ لیا
ذَهَبَ اِلَى الحَدِيقَةِ	باغ میں گیا
رَأَى الأَزْهَارَ	کلیوں اور خوشوں کو دیکھا
فَاحَ الحَدِيقَةُ بِطِيبِ الرَّائِحَةِ	باغ خوشبو سے معطر ہو گیا
جَنَى الوَلَدُ وَرْدَةً	لڑکے نے ایک گلاب کا پھول چن لیا
أَحْمَرُ لَوْنُ الوَرْدَةِ	گلاب کے پھول کا رنگ لال ہوا
جَاءَ الخَادِمُ بِبَاقَةِ الأَزْهَارِ	نوکر ایک دستہ پھولوں کا لایا
أَعْطَى الوَلَدَ بَاقَةَ الأَزْهَارِ	پھولوں کا طرہ لڑکے کو دیا
فَرِحَ الوَلَدُ	لڑکا خوش ہوا
شَكَرَ الخَادِمُ	خادم کا شکر کیا

تیرھویں فصل ۱۳

ذَهَبَ اِلَى الغَابَةِ	جنگل کی طرف گیا
قَامَ عِنْدَ الغَابَةِ	جنگل کے پاس کھڑا ہوا
رَأَى ثَعْلَبًا	ایک لومڑی کو دیکھا
خَرَجَ الثَّعْلَبُ مِنَ الغَابَةِ	لومڑی جنگل سے نکلی
طَلَبَ الوَلَدُ بُنْدُقِيَّةً مَلْآءَ	لڑکے نے ایک بندوق مانگی بھری
أَصَابَ الرَّصَاصُ	گولی لگی ٹھیک کی
أَطْلَقَ البُنْدُقِيَّةَ	بندوق چلائی، فیر کیا
أَصَابَ الرَّصَاصُ الثَّعْلَبَ	لومڑی کو گولی لگ گئی
سَقَطَ الثَّعْلَبُ عَلَى الأَرْضِ	لومڑی زمین پر گر گئی
مَاتَ الثَّعْلَبُ	لومڑی مر گئی
ذَهَبَ اِلَى شَاطِئِ النَّهْرِ	نہر کے کنارے گیا
قَامَ عَلَى الشَّاطِئِ	کنارے پر کھڑا ہوا
جَرَى المَاءُ	پانی جاری ہوا
رَأَى مَرْكَبًا	ایک کشتی دیکھی
دَفَعَ المَلَّاحُ المَرْكَبَ بِالمِجْدَافِ	مانجھی نے کشتی کا لنگر گاڑا ——
رَأَى مَرْكَبًا كَبِيرًا	ایک بڑا جہاز دیکھا
رَأَى سَارِيَةَ المَرْكَبِ	جہاز کا مستول دیکھا
شِرَاعُ المَرْكَبِ	جہاز کا بادبان

CO
T ON POCO M2

نَفَخَ الرِّيحُ الشِّرَاعَ	ہوانے بادبان کو پھونکا
رَأَى الوَلَدُ البَاخِرَةَ	لڑکے نے ایک اسٹیمر کو دیکھا
جَاءَ البَاخِرُ اِلَى المَرْسَى	اسٹیمر لنگرگاہ میں آیا
نَزَلَ الرُّکَّابُ اِلَى الشَّاطِئِ	مسافر کنارے پر اتر گئے

چودھویں فصل ۱۴

جَاءَ النَّهَارُ وَقَدِمَ المَسَاءُ	دن آگیا ۔ شام ہوئی
حَمِرَ الشَّمْسُ	سورج لال ہوا
طَارَ الطَّيْرُ اِلَى العُشِّ	چڑیا گھونسلے کیطرف اڑی
جَاءَ اللَّيْلُ	رات آئی
جَاءَ الظَّلَامُ	اندھیری آئی
ثَغَى الخُرُوفُ	بکری کے بچے نے آواز دی
خَارَ البَقَرُ	بیل نے آواز دی
صَهَلَ الفَرَسُ	گھوڑا ہنہنایا
نَهَقَ الحِمَارُ	گدھا ہینکا
نَبَحَ الكَلْبُ	کتا بھونکا
عَوَى الذِّئْبُ	بھیڑیے نے آواز دی
زَأَرَ الاَسَدُ	شیر ڈکارا
صَرَخَ الصَّرْصَرُ	جھینگرے نے آواز دی

پندرھویں فصل ۱۵

ذَهَبَ الوَلَدُ اِلَى مَحَلِّ التَّلْغَرَافِ	لڑکا ٹیلیگراف آفس گیا
اَرْسَلَ تَلْغَرَافًا اِلَى وَالِدِهٖ	اپنے باپ کے پاس ایک تار بھیجا
ذَهَبَ اِلَى المَحَطَّةِ	اسٹیشن گیا
اَخَذَ وَرَقَةَ التَّذْكِرَةِ	ایک ٹکٹ لیا
دَفَعَ القِيمَةَ	قیمت دیدی
رَكِبَ البَابُورَ	اسٹیمر میں سوار ہوا
رَجَعَ اِلَى البَيْتِ	گھر لوٹ آیا
اَكَلَ العَشَاءَ	رات کا کھانا کھایا
صَلَّى صَلٰوةَ العِشَاءِ	عشاء کی نماز پڑھی
دَخَلَ غُرْفَةَ النَّوْمِ	سونے کے کمرے میں داخل ہوا
دَخَلَ الفِرَاشَ	بچھونے پر آیا
ذَكَرَ اسْمَ اللّٰهِ	خدا کا نام یاد کیا
نَامَ عَلَى الفِرَاشِ	فرش پر سویا

⁂ تمت ⁂

وَاللّٰهُ المُوَفِّقُ وَالمُعِيْنُ

CO
ON POCO M2